# I

*(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)*

## KOMMISSIONENS DIREKTIV 98/14/EF

**af 6. februar 1998**

**om tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets direktiv 70/156/EØF om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om godkendelse af motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil**

**(EØS-relevant tekst)**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 70/156/EØF af 6. februar 1970 om godkendelse af motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil [1], senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/27/EF [2], særlig artikel 13, stk. 2,

under henvisning til artikel 3 i Rådets direktiv 92/53/EØF af 18. juni 1992 om ændring af direktiv 70/156/EØF om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om godkendelse af motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil [3], særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge direktiv 92/53/EØF skal Kommissionen på grundlag af en rapport, som skulle foreligge senest 31. december 1994, foreslå ændringer, som er nødvendige for at forbedre typegodkendelsesproceduren og lette ibrugtagning af køretøjerne i medlemsstaterne; nærværende direktiv indeholder sådanne ændringer;

ifølge artikel 9 i direktiv 70/156/EØF skal de internationale FN/ECE-regulativer, der er opregnet i bilag IV, del II, anerkendes som ækvivalente med de pågældende særdirektiver; de relevante bilag og ækvivalenstabellen må holdes a jour, således at forbindelsen mellem regulativer og direktiver er klar;

ifølge artikel 10 i direktiv 70/156/EØF skal en medlemsstat, der meddeler typegodkendelse, træffe de fornødne foranstaltninger, jf. bilag X, for at kontrollere, om der er truffet passende forholdsregler til sikring af, at de producerede køretøjer, systemer, komponenter og separate tekniske enheder er i overensstemmelse med den godkendte type;

det er vigtigt, at kravene til de godkendende myndigheders kontrol med produktionens overensstemmelse harmoniseres; derfor må der indføres specielle retningslinjer for, hvilke procedurer der skal følges, så der sikres ensartet anvendelse og fortolkning;

de i nærværende direktiv omhandlede forholdsregler er i overensstemmelse med udtalelse fra udvalget for tilpasning til den tekniske udvikling —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

*Artikel 1*

I direktiv 70/156/EØF foretages følgende ændringer:

1) Artikel 3, stk. 1 , affattes således:

»1. Ansøgning om typegodkendelse af et køretøj indgives af fabrikanten til den godkendende myndighed i en medlemsstat. Den ledsages af en informa-

[1] EFT L 42 af 23.2.1970, s. 1.
[2] EFT L 233 af 25.8.1997, s. 1.
[3] EFT L 225 af 10.8.1992, s. 1.

tionsmappe med de oplysninger, der kræves i bilag III, og af typegodkendelsesattester i henhold til de relevante særdirektiver, jf. bilag IV og XI. For hvert særdirektiv skal desuden informationspakken vedrørende typegodkendelser af systemer og separate tekniske enheder være til rådighed for den godkendende myndighed, indtil der udstedes eller nægtes typegodkendelse.«

2) Artikel 4, stk. 1, ændres således:

a) I litra c) ændres »det relevante særdirektiv« til »det relevante særdirektiv, der er nævnt i bilag IV eller XI«.

b) I litra d) ændres »det relevante særdirektiv« til »det relevante særdirektiv, der er nævnt i bilag IV eller XI.«

c) Som litra e) og f) indsættes:

»e) Hvis der er tale om typegodkendelse af et køretøj i henhold til bilag XI eller artikel 8, stk. 2, litra c), eller hvis der er tale om typegodkendelse af et system, en komponent eller en separat teknisk enhed i henhold til bilag XI eller artikel 8, stk. 2, litra c), som indebærer begrænsninger i eller undtagelser fra bestemmelserne i det relevante særdirektiv, skal de indrømmede begrænsninger og undtagelser fremgå af typegodkendelsesattesten, som tildeles et særligt godkendelsesnummer i henhold til bestemmelserne i bilag VII.

f) Hvis oplysninger i de informationsmapper, der henvises til under litra a), b), c) og d), angiver bestemmelser for køretøjer til særlig anvendelse, som anført i de relevante kolonner i bilag XI og tillæggene hertil, skal sådanne bestemmelser og undtagelser også fremgå af typegodkendelsesattesten.«

3) Artikel 5 affattes således:

»*Artikel 5*

**Ændring af typegodkendelser**

1. Den medlemsstat, der har udstedt en typegodkendelse, sørger for at blive underrettet om alle ændringer af de oplysninger, der findes i informationspakken.

2. Ansøgning om ændring eller udvidelse af en typegodkendelse indgives til den medlemsstat, der har udstedt den oprindelige typegodkendelse.

3. Er der sket ændringer i nogle af oplysningerne i en informationspakke vedrørende typegodkendelse af et system, en komponent eller en separat teknisk enhed, skal den godkendende myndighed i den pågældende medlemsstat udstede de nødvendige rettelsesblade til informationspakken, idet hvert enkelt rettelsesblad mærkes tydeligt med ændringens art og udstedelsesdato; en samlet, ajourført version af informationspakken ledsaget af en nøjagtig beskrivelse af ændringens art anses også for at opfylde dette krav.

Hver gang der udstedes rettelsesblade, eller der udsendes en samlet, ajourført version, rettes også indekset til informationspakken (der er knyttet som bilag til typegodkendelsesattesten), således at datoen for de seneste ændringer på rettelsesbladene eller i den samlede, ajourførte version fremgår.

Den skal udstede en revideret typegodkendelsesattest, som er mærket med »udvidelse« og forsynet med et udvidelsesnummer, hvis nogle af oplysningerne i den (bortset fra bilagene) er ændret, eller hvis direktivets krav er ændret siden den dato, der er anført på attesten; af den reviderede attest skal det tydeligt fremgå, hvorfor og på hvilken dato revisionen er foretaget.

Finder den godkendende myndighed i den pågældende medlemsstat, at en ændring i informationspakken berettiger til ny prøvning eller kontrol, underretter den fabrikanten herom og udsteder først de i første, andet og tredje afsnit omhandlede dokumenter, når den nye prøvning eller kontrol er gennemført med tilfredsstillende resultat.

4. Er der sket ændringer i nogle af oplysningerne i en informationspakke vedrørende typegodkendelse af et køretøj, skal den godkendende myndighed i den pågældende medlemsstat udstede de nødvendige rettelsesblade til informationspakken, idet hvert enkelt rettelsesblad mærkes tydeligt med ændringens art og udstedelsesdato; en samlet, ajourført version af informationspakken ledsaget af en nøjagtig beskrivelse af ændringens art anses også for at opfylde dette krav.

Hver gang der udstedes rettelsesblade, eller der udsendes en samlet, ajourført version, rettes også indekset til informationspakken (der er knyttet som bilag til typegodkendelsesattesten), således at datoen for de seneste ændringer på rettelsesbladene eller i den samlede, ajourførte version fremgår.

Den skal udstede en revideret typegodkendelsesattest, som er mærket med »udvidelse« og forsynet med et udvidelsesnummer, hvis der kræves yderligere kontrol, hvis nogle af oplysningerne i godkendelsesattesten

(bortset fra bilagene) er ændret, eller hvis kravene i et af de særdirektiver, der gælder på den dato, fra hvilken første ibrugtagning forbydes, er ændret siden den dato, der er anført på attesten; af den reviderede attest skal det tydeligt fremgå, hvorfor og på hvilken dato revisionen er foretaget.

Finder den godkendende myndighed i den pågældende medlemsstat, at en ændring i informationspakken berettiger til ny inspektion, underretter den fabrikanten herom og udsteder først de i afsnit 1, 2 og 3 omhandlede dokumenter, når den nye inspektion er gennemført med tilfredsstillende resultat. Reviderede dokumenter skal sendes til de øvrige godkendende myndigheder inden en måned.

5. Er en typegodkendelse af et køretøj ved at blive ugyldig, fordi en eller flere af de typegodkendelser, der er udstedt i henhold til særdirektiver, og som der henvises til i den tilhørende informationspakke, er ved at blive ugyldige, eller fordi der indføres et nyt særdirektiv i bilag IV, del I, giver myndighederne i den medlemsstat, der har udstedt typegodkendelsen, mindst en måned før typegodkendelsen bliver ugyldig, de godkendende myndigheder i de øvrige medlemsstater meddelelse herom med angivelse af den pågældende dato, eller de meddeler dem identifikationsnummeret på det sidste køretøj, der er produceret i overensstemmelse med den gamle attest.

6. For køretøjsklasser, der ikke berøres af, at kravene i særdirektiver eller i dette direktiv ændres, skal godkendelsen ikke nødvendigvis ændres.«

4) I artikel 6, stk. 1, indsættes som andet afsnit:

»Typeattesten skal udføres på en sådan måde, at falskneri forhindres. Den skal trykkes på papir, som enten er beskyttet med kulørt grafik eller er forsynet med et vandmærke med fabrikantens identifikationsmærke.«

5) Artikel 8, stk. 2, ændres således:

a) Litra b) ændres således:

i) I første punktum udgår »maksimale«.

ii) Nr. 2 affattes således:

»2) Ved anvendelse af stk. 1 på en eller flere køretøjstyper af en bestemt klasse skal fabrikanten indgive en ansøgning til de kompetente myndigheder i hver medlemsstat, der berøres af ibrugtagningen af disse køretøjstyper. Ansøgningen skal ledsages af en teknisk og/eller økonomisk begrundelse.

Inden tre måneder skal de pågældende medlemsstater afgøre, hvorvidt og for hvilket antal enheder de accepterer, at den pågældende køretøjstype registreres på deres område.

Enhver medlemsstat, der berøres af ibrugtagningen af disse køretøjstyper, er ansvarlig for, at fabrikanten overholder bestemmelserne i bilag XII, del B.

Medlemsstaterne sender hvert år Kommissionen en liste over de indrømmede undtagelser.«

b) Litra c) affattes således:

»c) *Køretøjer, komponenter eller separate tekniske enheder, der er fremstillet på grundlag af teknologi eller principper, som i kraft af deres art strider mod et eller flere krav i et eller flere særdirektiver:*

I så fald kan medlemsstaten meddele en typegodkendelse, som er gyldig inden for dens eget område, men skal senest en måned efter sende en kopi af typegodkendelsesattesten ledsaget af bilag til de godkendende myndigheder i de øvrige medlemsstater og til Kommissionen. Samtidig skal medlemsstaten fremsende en ansøgning til Kommissionen om tilladelse til at meddele typegodkendelse i henhold til nærværende direktiv. Ansøgningen skal ledsages af en rapport, som indeholder følgende:

— en begrundelse for, hvorfor den pågældende teknologi eller de pågældende principper bevirker, at køretøjet, komponenten eller den separate tekniske enhed ikke opfylder kravene i et eller flere af de relevante særdirektiver

— en beskrivelse af, hvilke sikkerheds- og miljøbeskyttelsesaspekter, der berøres, og hvilke forholdsregler der er truffet

— en beskrivelse af de prøvninger og prøveresultater, der godtgør, at sikkerheden og miljøbeskyttelsen er på et mindst lige så højt niveau som det, kravene i et eller flere af de relevante særdirektiver indebærer

— forslag til ændring af de relevante særdirektiver eller i givet fald forslag til nye særdirektiver.

Kommissionen skal inden for en frist på tre måneder efter modtagelse af den fuldstændige rapport sende udkast til beslutning til det udvalg, som er nedsat i henhold til artikel 13. Kommissionen beslutter efter proceduren i artikel 13, om det tillades medlemsstaten at meddele typegodkendelse i henhold til nærværende direktiv.

Kun anmodningen om tilladelse til at meddele typegodkendelse og udkastet til beslutning fremsendes til medlemsstaterne på deres officielle sprog, men medlemsstaterne kan bede om at få tilsendt dele af eller hele rapportens indhold på originalsproget som en forudsætning for at træffe beslutning efter proceduren i artikel 13.

Hvis det besluttes at godkende anmodningen, kan medlemsstaten meddele typegodkendelse i henhold til nærværende direktiv. Det skal også fremgå af den pågældende beslutning, om der gælder nogen restriktioner, f.eks. en tidsfrist, for dens gyldighed. Gyldighedsperioden for enhver typegodkendelse bør være mindst 36 måneder.

Når det/de pågældende særdirektiv(er) er blevet tilpasset den tekniske udvikling, således at de køretøjer, komponenter eller separate tekniske enheder, for hvilke der er meddelt godkendelse i henhold til bestemmelserne i nærværende litra, overholder kravene i det/de ændrede direktiv(er), skal medlemsstaterne konvertere sådanne godkendelser til normale godkendelser, idet der gives en rimelig frist, så f.eks. fabrikanter får tid til at ændre godkendelsesmærker på komponenter. Dette omfatter sletning af enhver begrænsning og undtagelse samt erstatning af særlige godkendelsesnumre med normale godkendelsesnumre.

Hvis de nødvendige foranstaltninger til tilpasning af særdirektivet(erne) ikke er gennemført, kan gyldigheden af godkendelser, som er meddelt i henhold til bestemmelserne i dette litra, forlænges efter anmodning fra den medlemsstat, som har meddelt godkendelsen, ved yderligere beslutning efter proceduren i artikel 13.«

6) Artikel 10, stk. 2, andet punktum, affattes således:

»Kontrol med, at produktionen er i overensstemmelse med den godkendte type, begrænses til de procedurer, der er anført i bilag X, punkt 2 og 3, og i de særdirektiver, der indeholder specielle krav herom.«

7) I artikel 13 indsættes som stk. 5:

»5. Hvis Kommissionen vedtager ændringer til et særdirektiv, vedtager den på basis af samme ændringer de nødvendige ændringer i de relevante bilag til nærværende direktiv.«

8) Bilagene ændres som anført i bilaget til nærværende direktiv.

*Artikel 2*

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 30. september 1998. De underretter straks Kommissionen herom.

Når medlemsstaterne vedtager disse love og administrative bestemmelser, skal de indeholde en henvisning til dette direktiv, eller de skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for denne henvisning fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale retsforskrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

3. Medlemsstaterne anvender disse bestemmelser for nye køretøjstyper fra den 1. oktober 1998. Efter anmodning fra fabrikanten kan den tidligere model af typeattesten dog stadig anvendes i en periode på 12 måneder fra nævnte dato for færdigopbyggede køretøjer og 18 måneder for etapevis færdigopbyggede køretøjer, som der er udstedt etapevis typegodkendelse for.

4. Nærværende direktiv betyder ikke, at godkendelser, der er meddelt inden dets ikrafttræden, bliver ugyldige, eller at sådanne godkendelser ikke kan udvides i henhold til bestemmelserne i det direktiv, som de oprindelig blev meddelt i henhold til. Senest 12 måneder efter den i stk. 3 nævnte dato for færdigopbyggede køretøjer og 18 måneder for etapevis færdigopbyggede køretøjer, som der er udstedt etapevis typegodkendelse for, skal alle typeattester, der udstedes af fabrikanten, dog svare til modellen, som er vist i bilag IX til direktiv 70/156/EØF som ændret ved nærværende direktiv.

5. Medlemsstaterne anvender kun dette direktiv i forbindelse med typegodkendelse af køretøjer i klasse $M_1$ med forbrændingsmotor, indtil bilagene er ændret, således at de også omfatter køretøjer i klasse $M_1$ med andre motorer end forbrændingsmotorer og andre køretøjsklasser. Indtil da gælder bestemmelserne i artikel 10 i direktiv

70/156/EØF, som ændret ved direktiv 87/403/EØF [1] for typegodkendelse af køretøjer i de øvrige klasser.

6. Medlemsstaterne anvender kun bestemmelserne i artikel 4, stk. 1, i direktiv 70/156/EØF, som ændret ved nærværende direktiv, på fabrikantens anmodning for køretøjer til særlig anvendelse, der er nævnt i bilag XI, indtil den/de dato(er), der angives i en ændring til nærværende direktiv, hvorved det også kommer til at omfatte køretøjer i andre klasser end $M_1$.

Indtil da udsteder medlemsstaterne national typegodkendelse for og tillader registrering, salg og ibrugtagning af køretøjer, komponenter og separate tekniske enheder i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 10 i direktiv 70/156/EØF.

7. Indtil 31. december 1997 for færdigopbyggede køretøjer, indtil 31. december 1999 for etapevis færdigopbyggede køretøjer, som der er udstedt etapevis typegodkendelse for, og indtil de datoer, som er nævnt i stk. 6 for køretøjer til særlig anvendelse, anvendes artikel 7, stk. 1 og 2, i direktiv 70/156/EØF, som ændret ved nærværende direktiv ikke for køretøjer, komponenter og separate tekniske enheder af en type, som der er udstedt national typegodkendelse for før 1. januar 1996 for færdigopbyggede køretøjer, eller 1. januar 1998 for etapevis færdigopbyggede køretøjer, som der er udstedt etapevis typegodkendelse for, eller de i stk. 6 fastsatte datoer, hvis der er tale om køretøjer til særlig anvendelse, eller af en type, som en medlemsstat har registeret, tilladt salg og ibrugtagning af før 1. januar 1996 for færdigopbyggede køretøjer eller 1. januar 1998 for etapevis færdigopbyggede køretøjer, som der er udstedt etapevis typegodkendelse for, eller de i stk. 6 fastsatte datoer.

8. Godkendelser, der er meddelt i henhold til særdirektiver efter den i stk. 6 og 7 omhandlede nationale typegodkendelsesprocedure, forbliver gyldige efter datoerne i stk. 6 og 7, medmindre en af betingelserne i artikel 5, stk. 3, fjerde afsnit, i direktiv 70/156/EØF, som ændret ved dette direktiv, er opfyldt.

9. Indtil harmoniseringen af medlemsstaternes registrerings- og beskatningssystemer for køretøjer, som er omfattet af nærværende direktiv, er gennemført, kan medlemsstaterne anvende nationale kodesystemer for at lette registrering og beskatning på deres område. Til dette formål kan medlemsstaterne underopdele de versioner, som fremgår af bilag III, del II, forudsat, at de oplysninger, som lægges til grund for underopdelingen, fremgår direkte af informationspakken eller kan udledes heraf ved simpel beregning. Medlemsstaterne kan også forlange, at den nationale kode fremgår af typeattesten.

10. Indtil direktiv 70/156/EØF ændres, hvorved det også kommer til at omfatte køretøjer i andre klasser end $M_1$ kan medlemsstaterne for de i bilag XI nævnte køretøjer til særlig anvendelse efter etapevis typegodkendelse udstede køretøjsgodkendelser på grundlag af godkendelsesattester, som er udstedt til fabrikanten af basiskøretøjet/det delvis opbyggede køretøj i de klasser, hvor bestemmelserne i bilag XI betyder, at køretøjet opfylder kravene for den klasse, basiskøretøjet/det delvis opbyggede køretøj henhører under.

Til brug ved efterfølgende registreringsprocedurer skal fabrikanten af basiskøretøjer/delvis opbyggede køretøjer i andre klasser end $M_1$ desuden afgive en skriftlig erklæring i overensstemmelse med bilag XV.

11. Med forbehold af artikel 8, stk. 2, litra a) og b), i direktiv 70/156/EØF, som ændret ved nærværende direktiv, kan medlemsstaterne ikke med henvisning til stk. 6 og 7 indrømme undtagelser fra nogen bestemmelser i et særdirektiv eller i dette direktiv, som indeholder krav baseret på fuldstændig harmonisering med hensyn til typegodkendelse og første ibrugtagning af køretøjer, komponenter og separate tekniske enheder.

12. Bestemmelserne i artikel 8, stk. 2, litra b), undtagen udtrykket »i henhold til artikel 5, stk. 5,« og i artikel 8, stk. 2, litra b), nr. 1, stk. 1, andet led, gælder for køretøjer af klasse $M_1$ med forbrændingsmotor, som er registreret efter de datoer, der er angivet i stk. 7, og som ikke er ledsaget af en gyldig typeattest.

13. Gyldigheden af typegodkendelser, som tidligere er meddelt i henhold til bestemmelserne i artikel 8, stk. 2, litra c), i direktiv 70/156/EØF, anses som forlænget én gang med tolv måneder fra deres udløbsdato.

*Artikel 3*

1. Senest den 31. december 2000 udarbejder Kommissionen på grundlag af de relevante oplysninger, den har modtaget fra medlemsstaternes myndigheder, en rapport om anvendelsen af EF-typegodkendelsesproceduren, idet der især, men ikke udelukkende, lægges vægt på virkningerne for de små og mellemstore virksomheder, der er involveret i etapevis opbygning; Kommissionen foreslår om nødvendigt ændringer, som kan forbedre harmoniseringsprocessen.

[1] EFT L 220 af 8.8.1987, s. 44.

2. Senest den 31. december 2000 udarbejder Kommissionen en rapport om, hvordan punkt I i del B af bilag II i direktiv 70/156/EØF, som ændret ved nærværende direktiv, anvendes i medlemsstaterne, og fremsætter om nødvendigt forslag til en forenkling af kravene deri.

*Artikel 4*

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

*Artikel 5*

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. februar 1998.

*På Kommissionens vegne*

Martin BANGEMANN

*Medlem af Kommissionen*

*BILAG*

1. Bilagsfortegnelsen ændres som følger:

Nederst på listen tilføjes følgende:

»Bilag XV: Fabrikantens erklæring om basiskøretøj/delvis opbygget køretøj af anden klasse end $M_1$«

2. Bilag I erstattes med følgende nye bilag I:

»*BILAG I* [a]

**FULDSTÆNDIG LISTE OVER OPLYSNINGER TIL BRUG FOR TYPEGODKENDELSE AF KØRETØJER**

(Alle oplysningsskemaer, der er nævnt i nærværende direktiv og i særdirektiverne må kun bestå af uddrag af denne fuldstændige liste og skal følge samme nummereringssystem)

Nedennævnte oplysninger skal forelægges i tre eksemplarer og omfatte en indholdsfortegnelse. Eventuelle tegninger skal forelægges i en passende målestok på A4-ark eller foldet til denne størrelse. Eventuelle fotografier skal være tilstrækkelig detaljerede.

Hvis systemer, komponenter eller separate tekniske enheder omfatter elektronisk styrede funktioner, anføres relevante funktionsspecifikationer.

| | |
|---|---|
| 0. | ALMINDELIGE OPLYSNINGER |
| 0.1. | Fabriksmærke (firmabetegnelse): ..... |
| 0.2. | Type: ..... |
| 0.2.1. | Eventuel(le) handelsbetegnelse(r): ..... |
| 0.3. | Typeidentifikationsmærker som markeret på køretøjet([b]): ..... |
| 0.3.1. | Mærkets anbringelsessted: ..... |
| 0.4. | Køretøjets klasse([c]): ..... |
| 0.4.1. | Klassifikation efter, hvilket farligt gods køretøjet agtes benyttet til transport af: ..... |
| 0.5. | Fabrikantens navn og adresse: ..... |
| 0.6. | Anbringelsessted og -måde for foreskrevne skilte og påskrifter |
| 0.6.1. | På chassiset: ..... |
| 0.6.2. | På karrosseriet: ..... |
| 0.7. | Anbringelsessted og -måde for EF-typegodkendelsesmærket for komponenter og separate tekniske enheder: ..... |
| 0.8. | Adresse på samlefabrik(ker): ..... |
| 1. | KØRETØJETS ALMINDELIGE SPECIFIKATIONER |
| 1.1. | Fotografier og/eller tegninger af et repræsentativt køretøj: ..... |
| 1.2. | Målskitse for hele køretøjet: ..... |
| 1.3. | Antal aksler og hjul: ..... |
| 1.3.1. | Antal aksler med tvillingmontering samt anbringelse: ..... |
| 1.3.2. | Antal styrende aksler samt anbringelse: ..... |
| 1.3.3. | Drivaksler (antal, anbringelse, indbyrdes forbindelse): ..... |
| 1.4. | Chassis (hvis et sådant forefindes) (tegning): ..... |
| 1.5. | Længdedragermateriale([d]): ..... |
| 1.6. | Motorens placering og montering: ..... |

1.7. Førerhus (frembygget eller normalt)([z]): .....

1.8. Højre- eller venstrestyring ([1])

1.8.1. Køretøjet er udstyret til højre-/venstrekørsel ([1]):

1.9. Angiv, om motorkøretøjet er beregnet til at trække sættevogne eller andre påhængskøretøjer, samt om påhængskøretøjet er en sættevogn, en påhængsvogn med trækstang eller en kærre; angiv om køretøjet specielt er konstrueret til temperaturkontrolleret transport af gods: .....

2. MASSE OG DIMENSIONER ([c]) (i kg og mm) (der henvises i givet fald til tegning)

2.1. Akselafstand(e) (ved fuld last)([f]): .....

2.1.1. For sættevogne

2.1.1.1. Afstand mellem hovedboltens akse og sættevognens bageste punkt: .....

2.1.1.2. Største afstand mellem hovedboltens akse og sættevognens forreste punkt: .....

2.1.1.3. Sættevognens akselafstand (som defineret i punkt 7.6.1.2 i bilag I til direktiv 97/27/EF): .....

2.2. For trækkende køretøjer til sættevogn

2.2.1. Afstand mellem bagaksel og sættevognskoblingens akse (største og mindste; for delvis opbyggede køretøjer anføres tilladte værdier)([g]) .....

2.2.2. Den (standardiserede) sættevognskoblings største højde ([h]): .....

2.3. Sporvidde(r) og akselbredde(r)

2.3.1. Sporvidde for hver styrende aksel ([i]): .....

2.3.2. Sporvidde for alle andre aksler ([i]): .....

2.3.3. Bredde af den bredeste bagaksel: .....

2.3.4. Bredde af den forreste aksel: .....

2.4. Køretøjets hoveddimensioner (udvendige mål)

2.4.1. For chassis uden karrosseri

2.4.1.1. Længde ([j]): .....

2.4.1.1.1. Største tilladte længde: .....

2.4.1.1.2. Mindste tilladte længde: .....

2.4.1.2. Bredde ([k]): .....

2.4.1.2.1. Største tilladte bredde: .....

2.4.1.2.2. Mindste tilladte bredde: .....

2.4.1.3. Højde (i køreklar stand)([l]) (ved ophæng med niveauregulering, angiv normal køreposition): .....

2.4.1.4. Overhæng fortil ([m]): .....

2.4.1.4.1. Frigangsvinkel fortil ([na]): .....

2.4.1.5. Overhæng bagtil ([n]): .....

2.4.1.5.1. Frigangsvinkel bagtil ([nb]): .....

2.4.1.5.2. Største tilladte overhæng for koblingspunktet ([nd]): .....

2.4.1.6. Frihøjde (som defineret i punkt 4.5 i bilag II, del A, til direktiv 70/156/EØF)

2.4.1.6.1. Mellem akslerne: .....

2.4.1.6.2. Under forakslen(-akslerne): .....

2.4.1.6.3. Under bagakslen(-akslerne): .....

2.4.1.7. Rampevinkel ([nc]): .....

2.4.1.8. Tilladt yderste placering af karrosseriets og/eller det indvendige udstyrs og/eller udstyrets og/eller lastens tyngdepunkt: .....

2.4.2. For chassis med karrosseri

2.4.2.1. Længde ([i]): .....

2.4.2.1.1. Lastefladens længde: .....

2.4.2.2. Bredde ([k]): .....

2.4.2.2.1. Vægtykkelse (for køretøjer, der specielt er konstrueret til temperaturkontrolleret transport af gods): .....

2.4.2.3. Højde (i køreklar stand)([1]) (ved ophæng med niveauregulering, angiv normal køreposition): .....

2.4.2.4. Overhæng fortil ([m]): .....

2.4.2.4.1. Frigangsvinkel fortil ([na]): .....

2.4.2.5. Overhæng bagtil ([n]): .....

2.4.2.5.1. Frigangsvinkel bagtil ([nb]). .....

2.4.2.5.2. Største tilladte overhæng for koblingspunktet ([nd]): .....

2.4.2.6. Frihøjde (som defineret i punkt 4.5 i bilag II, del A, til direktiv 70/156/EØF)

2.4.2.6.1. Mellem akslerne: .....

2.4.2.6.2. Under forakslen(-akslerne): .....

2.4.2.6.3. Under bagakslen(-akslerne): .....

2.4.2.7. Rampevinkel ([nc]): .....

2.4.2.8. Tilladt yderste placering af lastens tyngdepunkt (ved uensartet last): .....

2.5. Masse af chassis uden karrosseri (uden førerhus, kølervæske, smøremidler, brændstof, reservehjul, værktøj og fører): .....

2.5.1. Denne masses fordeling på akslerne: .....

2.6. Masse af køretøj med karrosseri — og for trækkende køretøjer (i andre klasser end $M_1$) koblingsanordningen — i køreklar stand, eller masse af chassis med førerhus, når karrosseriet og/eller koblingsanordningen ikke monteres af fabrikanten (med kølervæske, smøremidler, brændstof, alle øvrige væsker bortset fra spildevand, værktøj, reservehjul og fører samt for busser massen af medfølgende personale (75 kg), hvis der forefindes et dertil beregnet sæde i køretøjet)([o]) (største og mindste for hver variant): .....

2.6.1. Denne masses fordeling på akslerne og for kærre eller sættevogn belastningen på koblingspunktet (største og mindste for hver variant): .....

2.7. For delvis opbygget køretøj, det færdigopbyggede køretøjs mindste masse som oplyst af fabrikanten: .....

2.7.1. Denne masses fordeling på akslerne og for kærre eller sættevogn belastningen på koblingspunktet: .....

2.8. Teknisk tilladt totalmasse som oplyst af fabrikanten ([y]) (største og mindste for hver variant): .....

2.8.1. Denne masses fordeling på akslerne og for kærre eller sættevogn belastningen på koblingspunktet (største og mindste for hver variant): .....

2.9. Teknisk tilladt akseltryk pr. aksel: .....

2.10. Teknisk tilladt akseltryk pr. akselgruppe: .....

2.11. Teknisk tilladt tilkoblet totalmasse af

2.11.1. Påhængskøretøj med trækstang: .....

2.11.2. Sættevogn: .....

2.11.3. Kærre: .....

2.11.3.1. Største forhold mellem koblingsoverhæng ([p]) og akselafstand: .....

2.11.3.2. Største V-værdi: ..... kN

2.11.4. Teknisk tilladt masse af vogntog: .....

2.11.5. Køretøjet er/er ikke ([1]) egnet til bugsering (punkt 1.2 i bilag II til direktiv 77/389/EØF)

2.11.6. Tilladt masse af påhængskøretøj uden bremser: .....

2.12. Største lodrette belastning på koblingspunkt

2.12.1. For motorkøretøj: .....

2.12.2. For sættevogn eller kærre: .....

2.12.3. Største tilladte masse af koblingsanordningen (hvis den ikke monteres af fabrikanten): .....

2.13. Cirkelsporets areal: .....

2.14. Forholdet motoreffekt/tilladt totalmasse: ..... kW/kg

2.14.1. Forholdet motoreffekt/teknisk tilladt totalmasse af vogntoget (som defineret i punkt 7.10 i bilag I til direktiv 97/27/EF: ..... kW/kg

2.15. Største stigning ved igangsætning (køretøj alene): ..... %

2.16. Påregnet masse ved registrering/ibrugtagning (ikke obligatorisk: hvis der anføres værdier for disse størrelser, skal de være kontrolleret efter forskrifterne i bilag IV til direktiv 97/27/EF): .....

2.16.1. Påregnet tilladt totalmasse ved registrering/ibrugtagning (største og mindste): .....

2.16.2. Påregnet tilladt akseltryk pr. aksel ved registrering/ibrugtagning, og for kærre og sættevogn påregnet tilladt belastning på koblingsanordningen ved registrering/ibrugtagning som oplyst af fabrikanten, hvis den er mindre end den teknisk tilladte belastning på koblingsanordningen (største og mindste): .....

2.16.3. Påregnet største akseltryk pr. akselgruppe ved registrering/ibrugtagning: .....

2.16.4. Påregnet største tilkoblede masse ved registrering/ibrugtagning (største og mindste): .....

2.16.5. Vogntogets påregnede tilladte totalmasse ved registrering/ibrugtagning (største og mindste): .....

3. MOTOR ([q])

3.1. Fabrikant: .....

3.1.1. Fabrikantens motorkode (som markeret på motoren, eller andre identifikationsformer): .....

3.2. Forbrændingsmotor

3.2.1. Specifikke motoroplysninger

3.2.1.1. Funktionsprincip: styret tænding/kompressionstænding, firetakt/totakt ([1])

3.2.1.2. Antal cylindre og cylinderarrangement: .....

3.2.1.2.1. Boring: ..... mm([r])

3.2.1.2.2. Slaglængde: ..... mm([r])

3.2.1.2.3. Tændingsrækkefølge: .....

3.2.1.3. Slagvolumen: ..... $cm^3$ ([s])

3.2.1.4. Volumenkompressionsforhold([2]): .....

3.2.1.5. Tegninger af forbrændingskammer, stempelkrone og, for motorer med styret tænding, stempelringe: .....

3.2.1.6. Tomgangshastighed([2]) ..... min([-1])

3.2.1.7. Carbonmonoxid efter volumen i udstødningsgas ved tomgang ([2]) ..... % som oplyst af fabrikanten (kun motorer med styret tænding)

3.2.1.8. Største nettoeffekt: ..... kW ved ..... $min^{-1}$ [t)] (opgivet af fabrikanten)

3.2.1.9. Højeste tilladte motoromdrejningshastighed som foreskrevet af fabrikanten: ..... $min^{-1}$

3.2.1.10. Største nettodrejningsmoment: ..... Nm ved ..... $min^{-1}$ [t)] (opgivet af fabrikanten)

3.2.2. Brændstof: diesel/benzin/LPG/andet ([1])

3.2.2.1. Oktantal, blyholdig: .....

3.2.2.2. Oktantal, blyfri: .....

3.2.2.3. Brændstofbeholderens påfyldningsstuds: snæver åbning/mærkat ([1])

3.2.3. Brændstofbeholder(e)

3.2.3.1. Hovedbrændstofbeholder(e)

3.2.3.1.1. Antal, volumen, materiale: .....

3.2.3.1.2. Tegning og teknisk beskrivelse af brændstofbeholder(e) med alle tilslutninger og rør til udluftning, låse, ventiler, fastgørelsesanordninger: .....
.....

3.2.3.1.3. Tegning, der tydeligt viser brændstofbeholderens(-beholdernes) placering i køretøjet:

3.2.3.2. Reservebeholder(e) til brændstof

3.2.3.2.1. Antal, volumen, materiale: .....

3.2.3.2.2. Tegning og teknisk beskrivelse af reservebrændstofbeholder(e) med alle tilslutninger og rør til udluftning, låse, ventiler, fastgørelsesanordninger: .....

3.2.3.2.3. Tegning, der tydeligt viser reservebrændstofbeholderens(-brændstofbeholdernes) placering i køretøjet: .....

3.2.4. Brændstoftilførsel

3.2.4.1. Ved karburator(er): ja/nej([1])

3.2.4.1.1. Fabrikat(er): .....

3.2.4.1.2. Type(r): .....

3.2.4.1.3. Antal: .....

3.2.4.1.4. Indstillinger ([2]) .....

3.2.4.1.4.1. Dyser: .....

3.2.4.1.4.2. Venturi: .....

3.2.4.1.4.3. Svømmerhusniveau: .....

3.2.4.1.4.4. Svømmermasse: .....

3.2.4.1.4.5. Svømmernål: .....

} Eller en kurve over brændstoftilførslen vist mod luftindsugning og indstillinger, der kræves for at opretholde kurven

3.2.4.1.5. Koldstartsystem: manuelt/automatisk (1)

3.2.4.1.5.1. Funktionsprincip(per): .....

3.2.4.1.5.2. Funktionsgrænser/indstillinger (1)(2): .....

3.2.4.2. Ved brændstofindsprøjtning (kun kompressionstænding): ja/nej (1)

3.2.4.2.1. Beskrivelse af systemet: .....

3.2.4.2.2. Funktionsprincip: direkte indsprøjtning/forkammer/turbulenskammer (1)

3.2.4.2.3. Indsprøjtningspumpe

3.2.4.2.3.1. Fabrikat(er): .....

3.2.4.2.3.2. Type(r): .....

3.2.4.2.3.3. Største brændstoftilførsel (1)(2): ..... $mm^3$/takt eller omdrejning ved pumpehastighed på: ..... $min^{-1}$ eller alternativt et karakteristikdiagram .....

3.2.4.2.3.4. Indsprøjtningsindstilling (2): .....

3.2.4.2.3.5. Indsprøjtningsforstillingskurve (2): .....

3.2.4.2.3.6. Kalibreringsprocedure: prøvebænk/motor (1) .....

3.2.4.2.4. Regulator

3.2.4.2.4.1. Type: .....

3.2.4.2.4.2. Afskæringspunkt

3.2.4.2.4.2.1. Afskæringspunkt under belastning: ..... $min^{-1}$

3.2.4.2.4.2.2. Afskæringspunkt uden belastning: ..... $min^{-1}$

3.2.4.2.5. Indsprøjtningsrør

3.2.4.2.5.1. Længde: ..... mm

3.2.4.2.5.2. Indvendig diameter: ..... mm

3.2.4.2.6. Indsprøjtningsdyse (r)

3.2.4.2.6.1. Fabrikat(er): .....

3.2.4.2.6.2. Type(r): .....

3.2.4.2.6.3. Åbningstryk (2): ..... kPa eller karakteristikdiagram (2)

3.2.4.2.7. Koldstartsystem

3.2.4.2.7.1. Fabrikat(er): .....

3.2.4.2.7.2. Type(r): .....

3.2.4.2.7.3. Beskrivelse: .....

3.2.4.2.8. Hjælpestartanordning

3.2.4.2.8.1. Fabrikat(er): .....

3.2.4.2.8.2. Type(r): .....

3.2.4.2.8.3. Beskrivelse af systemet: .....

3.2.4.3. Ved brændstofindsprøjtning (kun styret tænding): ja/nej (1)

3.2.4.3.1. Funktionsprincip: Indsugningsmanifold (singlepoint/multipointindsprøjtning (1))/direkte indsprøjtning/andet (angiv nærmere)(1) .....

3.2.4.3.2. Fabrikat(er): .....

3.2.4.3.3. Type(r): .....

3.2.4.3.4. Beskrivelse af systemet

| | | |
|---|---|---|
| 3.2.4.3.4.1. | Styreenhedens type eller nummer: ..... | For systemer, der ikke har kontinuerlig indsprøjtning, anføres tilsvarende detaljer |
| 3.2.4.3.4.2. | Brændstofregulatorens type: ..... | |
| 3.2.4.3.4.3. | Luftflowfølerens type: ..... | |
| 3.2.4.3.4.4. | Brændstoffordelerens type: ..... | |
| 3.2.4.3.4.5. | Trykregulatorens type: ..... | |
| 3.2.4.3.4.6. | Mikroomskifterens type: ..... | |
| 3.2.4.3.4.7. | Tomgangsskruens type: ..... | |
| 3.2.4.3.4.8. | Gasspjældhusets type: ..... | |
| 3.2.4.3.4.9. | Vandtemperaturfølerens type: ..... | |
| 3.2.4.3.4.10. | Lufttemperaturfølerens type: ..... | |
| 3.2.4.3.4.11. | Lufttemperaturomskifterens type: ..... | |

3.2.4.3.5. Dyser: Åbningstryk ([2]): ..... kPa eller karakteristikdiagram ([2]) .....

3.2.4.3.6. Indsprøjtningsindstilling: .....

3.2.4.3.7. Koldstartsystem

3.2.4.3.7.1. Funktionsprincip(per): .....

3.2.4.3.7.2. Funktionsgrænser/indstillinger ([1])([2]): .....

3.2.4.4. Fødepumpe

3.2.4.4.1. Tryk ([2]): ..... kPa eller karakteristikdiagram ([2]) .....

3.2.5. Elektrisk system

3.2.5.1. Nominel spænding: ..... V, positiv/negativ tilslutning til stel ([1])

3.2.5.2. Generator

3.2.5.2.1. Type: .....

3.2.5.2.2. Nominel effekt: ..... VA

3.2.6. Tænding

3.2.6.1. Fabrikat(er): .....

3.2.6.2. Type(r): .....

3.2.6.3. Funktionsprincip: .....

3.2.6.4. Fortændingskurve ([2]): .....

3.2.6.5. Statisk fortænding ([2]): ..... grader før stemplets topstilling

3.2.6.6. Gnistgab ([2]): ..... mm

3.2.6.7. Kamvinkel ([2]): ..... grader

3.2.7. Køling (væske/luft)([1])

3.2.7.1. Nominel indstilling af motortemperaturstyringsmekanisme: .....

3.2.7.2. Væske

3.2.7.2.1. Art: .....

3.2.7.2.2. Cirkulationspumpe(r): ja/nej([1])

3.2.7.2.3. Karakteristik: ....., eller

3.2.7.2.3.1. Fabrikat(er): .....

3.2.7.2.3.2. Type(r): .....

3.2.7.2.4. Udvekslingsforhold: .....

3.2.7.2.5. Beskrivelse af ventilator og dennes drivmekanisme: .....

3.2.7.3. Luft

3.2.7.3.1. Blæser: ja/nej(1)

3.2.7.3.2. Karakteristik: ....., eller

3.2.7.3.2.1. Fabrikat(er): .....

3.2.7.3.2.2. Type(r): .....

3.2.7.3.3. Udvekslingsforhold: .....

3.2.8. Indsugning

3.2.8.1. Tryklader: ja/nej (1)

3.2.8.1.1. Fabrikat(er): .....

3.2.8.1.2. Type(r): .....

3.2.8.1.3. Beskrivelse af systemet (f.eks. største ladetryk: ..... kPa, eventuelt overtryksventil): .....

3.2.8.2. Ladeluftkøler: ja/nej(1)

3.2.8.3. Indsugningsundertryk ved nominel motoromdrejningshastighed og 100 % belastning
Mindste tilladelige: ..... kPa
Største tilladelige: ..... kPa

3.2.8.4. Beskrivelse og tegninger af tilgangsrør og tilbehør (overtrykskammer, opvarmningsanordning, supplerende luftindtag osv.): .....

3.2.8.4.1. Beskrivelse af indsugningsmanifold (inklusive tegninger og/eller fotografier): .....

3.2.8.4.2. Luftfilter, tegninger: ....., eller

3.2.8.4.2.1. Fabrikat(er): .....

3.2.8.4.2.2. Type(r): .....

3.2.8.4.3. Indsugningslyddæmper, tegninger: ....., eller

3.2.8.4.3.1. Fabrikat(er): .....

3.2.8.4.3.2. Type(r): .....

3.2.9. Udstødning

3.2.9.1. Beskrivelse og/eller tegninger af udstødningsmanifold: .....

3.2.9.2. Beskrivelse og/eller tegninger af udstødningssystem: .....

3.2.9.3. Største tilladelige udstødningsmodtryk ved nominel motoromdrejningshastighed og 100 % belastning: ..... kPa

3.2.9.4. Udstødningslyddæmper(e) (forreste, midterste, bageste lyddæmper, konstruktion, type, mærkning; hvis relevant for ekstern støj: støjdæmpning i motorrum og på motor): .....

3.2.9.5. Placering af udstødningsrørets afgangsåbning: .....

3.2.9.6. Udstødningslyddæmper, der indeholder fibermaterialer: .....

3.2.10. Mindste tværsnitsareal af tilgangs- og afgangsåbninger: .....

3.2.11. Ventilindstilling eller tilsvarende data

3.2.11.1. Største ventilløft, åbnings- og lukkevinkler eller nærmere angivelse af indstilling for alternative distributionssystemer i forhold til dødpunkter: .....

| | |
|---|---|
| 3.2.11.2. | Reference- og/eller indstillingsspillerum(1): ..... |
| 3.2.12. | Foranstaltninger mod luftforurening |
| 3.2.12.1. | Anordning til recirkulation af krumtaphusgasser (beskrivelse og tegninger): ..... |
| 3.2.12.2. | Supplerende forureningsbekæmpende anordninger (hvis sådanne forefindes og ikke er omfattet af en anden rubrik) |
| 3.2.12.2.1. | Katalysator: ja/nej(1) |
| 3.2.12.2.1.1. | Antal katalysatorer og katalysatorelementer: ..... |
| 3.2.12.2.1.2. | Katalysatorens (katalysatorernes) dimensioner, form og volumen: ..... |
| 3.2.12.2.1.3. | Katalytisk virkning: ..... |
| 3.2.12.2.1.4. | Samlet mængde ædelmetal: ..... |
| 3.2.12.2.1.5. | Relativ koncentration: ..... |
| 3.2.12.2.1.6. | Bærer (struktur og materiale): ..... |
| 3.2.12.2.1.7. | Celletæthed: ..... |
| 3.2.12.2.1.8. | Katalysatorbeholdertype: ..... |
| 3.2.12.2.1.9. | Katalysatorens (katalysatorernes) placering (sted og referenceafstand i udstødningssystemet): ..... |
| 3.2.12.2.1.10. | Varmeskærm: ja/nej(1) |
| 3.2.12.2.2. | Lambda-sonde: ja/nej(1) |
| 3.2.12.2.2.1. | Type: ..... |
| 3.2.12.2.2.2. | Placering: ..... |
| 3.2.12.2.2.3. | Arbejdsområde: ..... |
| 3.2.12.2.3. | Lufttilførsel: ja/nej(1) |
| 3.2.12.2.3.1. | Type (pulserende luft, luftpumpe, o.lign.): ..... |
| 3.2.12.2.4. | Recirkulation af udstødningsgas: ja/nej(1) |
| 3.2.12.2.4.1. | Karakteristika (flowhastighed, mv.): ..... |
| 3.2.12.2.5. | System til begrænsning af emission ved fordampning: ja/nej(1) |
| 3.2.12.2.5.1. | Detaljeret beskrivelse af anordningerne og af deres tilstand: ..... |
| 3.2.12.2.5.2. | Tegning af fordampningsbegrænsningssystemet: ..... |
| 3.2.12.2.5.3. | Tegning af beholder med aktivt kul: ..... |
| 3.2.12.2.5.4. | Masse af tørt aktivt kul: ..... g |
| 3.2.12.2.5.5. | Skitse af brændstofbeholder med angivelse af volumen og materiale: ..... |
| 3.2.12.2.5.6. | Tegning af varmeskærm mellem brændstofbeholder og udstødningssystem: ..... |
| 3.2.12.2.6. | Partikelfilter: ja/nej(1) |
| 3.2.12.2.6.1. | Partikelfilterets dimensioner, form og volumen: ..... |
| 3.2.12.2.6.2. | Partikelfilterets type og konstruktion: ..... |
| 3.2.12.2.6.3. | Placering (referenceafstand i udstødningssystemet): ..... |
| 3.2.12.2.6.4. | Regenereringsmetode eller -system, beskrivelse og/eller tegning: ..... |
| 3.2.12.2.7. | Andre systemer (beskrivelse og funktionsmåde): ..... |
| 3.2.13. | Absorptionskoefficientsymbolets placering (kun for motorer med kompressionstænding): ..... |
| 3.2.14. | Nærmere oplysninger om eventuelle anordninger, der er beregnet til at påvirke brændstoføkonomien (hvis disse ikke er omfattet af andre rubrikker): ..... |

| | |
|---|---|
| 3.3. | Elektromotor |
| 3.3.1. | Type (vinding, magnetisering): ..... |
| 3.3.1.1. | Maksimal timeeffekt: ..... kW |
| 3.3.1.2. | Driftsspænding: ..... V |
| 3.3.2. | Batteri |
| 3.3.2.1. | Antal celler: ..... |
| 3.3.2.2. | Masse: ..... kg |
| 3.3.2.3. | Kapacitet: ..... Ah (amperetimer) |
| 3.3.2.4. | Placering: ..... |
| 3.4. | Andre forbrændings- eller elektromotorer eller kombinationer heraf (nærmere oplysninger om disse motorers konstruktion): ..... |
| 3.5. | $CO_2$-emission/brændstofforbrug (u) (angivet af fabrikanten) |
| 3.5.1. | $CO_2$-emission: ..... g/km |
| 3.5.2. | Brændstofforbrug (bykørsel): ..... l/100 km |
| 3.5.3. | Brændstofforbrug (landevejskørsel): ..... l/100 km |
| 3.5.4. | Brændstofforbrug (kombineret by- og landevejskørsel): ..... l/100 km |
| 3.6. | De af fabrikanten tilladte temperaturer |
| 3.6.1. | Kølesystem |
| 3.6.1.1. | Væskekøling |
| | Største temperatur ved afgangsåbning: ..... °C |
| 3.6.1.2. | Luftkøling |
| 3.6.1.2.1. | Referencepunkt: ..... |
| 3.6.1.2.2. | Største temperatur ved referencepunkt: ..... °C |
| 3.6.2. | Største afgangstemperatur i ladeluft fra ladeluftkøler: ..... °C |
| 3.6.3. | Største udstødningstemperatur ved det punkt i udstødningsrøret (-rørene), der støder op til udstødningsmanifoldens afgangsflange(r): ..... °C |
| 3.6.4. | Brændstoftemperatur<br>Mindste: ..... °C<br>Største: ..... °C |
| 3.6.5. | Smøremidlets temperatur<br>Mindste: ..... °C<br>Største: ..... °C |
| 3.7. | Motordrevet udstyr<br>Største tilladte effekt, der absorberes af motordrevet udstyr som specificeret i punkt 5.1.1 i bilag I til direktiv 80/1269/EØF og under de deri anførte driftsbetingelser, ved hver af de punkt 4.1 i bilag III til direktiv 88/77/EØF fastsatte motorhastigheder |
| 3.7.1. | Tomgang: ..... kW |
| 3.7.2. | Middel: ..... kW |
| 3.7.3. | Nominel: ..... kW |
| 3.8. | Smøresystem |
| 3.8.1. | Beskrivelse af systemet |
| 3.8.1.1. | Smøremiddelbeholderens placering: ..... |

3.8.1.2. Fødesystem (ved pumpe/indsprøjtning i indsugning/blanding med brændstof osv.)([1])

3.8.2. Smørepumpe

3.8.2.1. Fabrikat(er):

3.8.2.2. Type(r): .....

3.8.3. Blanding med brændstof

3.8.3.1. Procent: .....

3.8.4. Oliekøler: ja/nej([1])

3.8.4.1. Tegning(er): ....., eller

3.8.4.1.1. Fabrikat(er): .....

3.8.4.1.2. Type(r): .....

4. TRANSMISSION ([v])

4.1. Tegning af transmissionssystemet: .....

4.2. Type (mekanisk/hydraulisk/elektrisk osv.): .....

4.2.1. Kort beskrivelse af eventuelle elektriske/elektroniske komponenter: .....

4.3. Inertimoment for motorsvinghjul: .....

4.3.1. Supplerende inertimoment, udkoblet: .....

4.4. Kobling (type): .....

4.4.1. Største momentomformning: .....

4.5. Gearkasse

4.5.1. Type (manuel/automatisk, CVT*)([1])

4.5.2. Placering i forhold til motor: .....

4.5.3. Betjeningsmåde: .....

4.6. Gearudvekslingsforhold

| Gear | Udveksling i gearkasse (forhold mellem motorens og gearkasseudgangsakslens omdrejningshastighed | Endeligt udvekslingsforhold (forhold mellem gearkasseudgangsakslens og de drivende hjuls omdrejningshastighed) | Totalt udvekslingsforhold |
|---|---|---|---|
| Maksimum for CVT ([1])<br>1<br>2<br>3<br>. . .<br>Minimum for CVT ([1])<br>Bakgear | | | |

([1]) CVT = kontinuerlig variabel transmission.

4.7. Køretøjets tophastighed og gear, hvori denne nås (i km/h)([w]): .....

4.8. Speedometer (for fartskriver angives kun godkendelsesmærke) .....

| | |
|---|---|
| 4.8.1. | Funktionsprincip og beskrivelse af drivmekanismen: ..... |
| 4.8.2. | Instrumentets konstant: ..... |
| 4.8.3. | Målemekanismens tolerance (i henhold til punkt 2.1.3 i bilag II til direktiv 75/443/EØF): ..... |
| 4.8.4. | Totalt udvekslingsforhold (i henhold til punkt 2.1.2 i bilag II til direktiv 75/443/EØF) eller tilsvarende data: ..... |
| 4.8.5. | Diagram over speedometerskalaen eller andre former for visning: ..... |
| 4.9. | Differentialespærre: ja/nej/ekstraudstyr [1] |
| 5. | AKSLER |
| 5.1. | Beskrivelse af hver enkelt aksel: ..... |
| 5.2. | Fabrikat: ..... |
| 5.3. | Type: ..... |
| 5.4. | Placering af løftbare aksler: ..... |
| 5.5. | Placering af belastbare aksler: ..... |
| 6. | HJULOPHÆNG |
| 6.1. | Tegning af ophængssystemet: ..... |
| 6.2. | Type og konstruktion af ophæng for hver aksel, akselgruppe eller hjul: ..... |
| 6.2.1. | Niveauregulering: ja/nej/ekstraudstyr [1] |
| 6.2.2. | Kort beskrivelse af eventuelle elektriske/elektroniske komponenter: ..... |
| 6.2.3. | Luftaffjedring af drivaksel(-aksler): ja/nej [1] |
| 6.2.3.1. | Affjedring af drivaksel svarende til luftaffjedring: ja/nej [1] |
| 6.2.3.2. | Frekvens for og dæmpning af svingningerne i den affjedrede masse: ..... |
| 6.3. | Karakteristik for ophængets fjedrende dele (konstruktion, materialeegenskaber og dimensioner): ..... |
| 6.4. | Krængningsstabilisatorer: ja/nej/ekstraudstyr [1] |
| 6.5. | Støddæmpere: ja/nej/ekstraudstyr [1] |
| 6.6. | Dæk og hjul |
| 6.6.1. | Dæk/hjulkombination(er) (for dæk anføres dimensionsbetegnelsen, mindste belastningstal og symbol for mindste hastighedskategori; for hjul anføres fælgdimension(er) og indpresningsdybde(r)) |
| 6.6.1.1. | Aksler |
| 6.6.1.1.1. | Aksel 1: ..... |
| 6.6.1.1.2. | Aksel 2: ..... |
| | osv. |
| 6.6.1.2. | Eventuelt reservehjul: ..... |
| 6.6.2. | Øvre og nedre grænse for rulleradius |
| 6.6.2.1. | Aksel 1: ..... |
| 6.6.2.2. | Aksel 2: ..... |
| | osv. |
| 6.6.3. | Dæktryk anbefalet af køretøjsfabrikanten: ..... kPa |

6.6.4. Snekæde/dæk/hjulkombination, som fabrikanten anbefaler som egnet til foraksel og/eller bagaksel på køretøjstypen: .....

6.6.5. Kort beskrivelse af eventuelt reservehjul til midlertidig brug: .....

7. STYREAPPARAT

7.1. Skematisk diagram over den (de) styrende aksel (aksler), som viser styreapparatets geometri: .....

7.2. Transmission og betjeningsorgan

7.2.1. Styretransmissionens art (specificeres for henholdsvis for- og baghjul): .....

7.2.2. Forbindelse til hjulene (også ikke-mekanisk; specificeres for henholdsvis for- og baghjul): .....

7.2.2.1. Kort beskrivelse af eventuelle elektriske/elektroniske komponenter: .....

7.2.3. Eventuel servoforstærkning: .....

7.2.3.1. Funktionsprincip og -diagram, fabrikat og type: .....

7.2.4. Diagram over hele styreapparatet med angivelse af, hvor på køretøjet de forskellige anordninger, der påvirker køretøjets styring, er placeret: .....

7.2.5. Skematisk(e) diagram(mer) over styreapparatets betjeningsorgan(er): .....

7.2.6. Eventuelle indstillingsmuligheder og indstillingsmåde for styreapparatets betjeningsorgan: .....

7.3. Hjulenes største drejningsvinkel

7.3.1. Til højre ..... (grader); antal ratomdrejninger ..... (eller tilsvarende data) .....

7.3.2. Til venstre ..... (grader); antal ratomdrejninger ..... (eller tilsvarende data) .....

8. BREMSER

Følgende nærmere oplysninger, herunder i givet fald identifikationsmuligheder:

8.1. Bremsetype og -karakteristik (som defineret i punkt 1.6 i bilag I til direktiv 71/320/EØF) med tegning (f.eks. tromler eller skiver, bremsede hjul, forbindelse til bremsede hjul, bremseskoenes/-klodsernes/-belægningernes fabrikat og type, effektivt bremseareal, radius af tromler, sko eller skiver, bremsetromlernes masse, justeringsanordninger, relevante dele af aksel (aksler) og hjulophæng osv.): .....

8.2. Funktionsdiagram, beskrivelse og/eller tegning af følgende bremsesystemer (som defineret i punkt 1.2 i bilag I til direktiv 71/320/EØF) med f.eks. transmission og betjening (konstruktion, justering, pedalkraft, betjeningsanordningens tilgængelighed og anbringelse, skraldemekanisme ved mekanisk transmission, karakteristik for forbindelsesanordningens hoveddele, cylindre og stempler, bremsecylindre eller tilsvarende komponenter ved elektriske bremsesystemer):

8.2.1. Driftsbremsesystem: .....

8.2.2. Nødbremsesystem: .....

8.2.3. Parkeringsbremsesystem: .....

8.2.4. Eventuelt yderligere bremsesystem: .....

8.2.5. Bremsesystem, der aktiveres automatisk ved brud på påhængskøretøjstilkoblingen: ...

8.3. Betjening og transmission af bremsesystemer til påhængskøretøjer på køretøjer, der er beregnet til at trække et påhængskøretøj: .....

| | |
|---|---|
| 8.4. | Køretøjet er udstyret til at trække et påhængskøretøj med elektrisk/pneumatisk/hydraulisk ([1]) driftsbremse: ja/nej ([1]) |
| 8.5. | Blokeringsfri bremser: ja/nej/ekstraudstyr ([1]) |
| 8.5.1. | For køretøjer med blokeringsfrie bremser, beskrivelse af systemets funktion (herunder elektroniske dele), blokdiagram over de elektriske forbindelser samt diagram over hydraulik- eller trykluftkredsløbet: ..... |
| 8.6. | Beregning og kurver i henhold til tillægget til punkt 1.1.4.2 i bilag II til direktiv 71/320/EØF (i de relevante tilfælde tillægget til bilag XI): ..... |
| 8.7. | Beskrivelse og/eller tegning af energiforsyning (skal ligeledes specificeres for bremsesystem med servoforstærkning): ..... |
| 8.7.1. | For trykluftbremsesystemer, arbejdstrykket $p_2$ i bremsebeholderen: ..... |
| 8.7.2. | For vakuumbremsesystemer, begyndelsesenerginiveauet i beholderen: ..... |
| 8.8. | Beregning af bremsesystemet: forholdet mellem summen af bremsekræfterne på hjulomkredsen og betjeningskraften: ..... |
| 8.9. | Kort beskrivelse af bremsesystemerne (i henhold til punkt 1.6 i addendum til tillæg 1 i bilag IX til direktiv 71/320/EØF): ..... |
| 8.10. | Anmodes der om fritagelse for type I- og/eller type II-prøverne, anføres prøverapportens nummer i overensstemmelse med tillæg 2 til bilag VII til direktiv 71/320/EØF: ..... |
| 8.11. | Nærmere beskrivelse af retardersystemets(-systemernes) type: ..... |
| 9. | KARROSSERI |
| 9.1. | Karrosseriets art: ..... |
| 9.2. | Materialer og konstruktion: ..... |
| 9.3. | Døre, låse og hængsler |
| 9.3.1. | Dørudformning og antal døre: ..... |
| 9.3.1.1. | Dimensioner, åbningsretning og største åbningsvinkel: ..... |
| 9.3.2. | Tegning af låse og hængsler og deres placering på dørene: ..... |
| 9.3.3. | Teknisk beskrivelse af låse og hængsler: ..... |
| 9.3.4. | Eventuelle nærmere oplysninger (herunder dimensioner) om indgange, trin og nødvendige håndtag: ..... |
| 9.4. | Synsfelt |
| 9.4.1. | Nærmere oplysninger om de primære referencemærker, som er tilstrækkelig detaljerede til, at mærkerne nemt kan identificeres, samt hvert enkelt mærkes placering i forhold til de andre og i forhold til det referencepunkt, der skal kontrolleres: ..... |
| 9.4.2. | Tegning(er) eller fotografi(er), der viser, hvor komponenter er placeret inden for synsfeltet fremad på 180 grader: ..... |
| 9.5. | Forrude og andre ruder |
| 9.5.1. | Forrude |
| 9.5.1.1. | Anvendte materialer: ..... |
| 9.5.1.2. | Monteringsprincip: ..... |
| 9.5.1.3. | Hældning: ..... |
| 9.5.1.4. | Godkendelsesnummer(-numre): ..... |
| 9.5.2. | Andre ruder |
| 9.5.2.1. | Anvendte materialer: ..... |

9.5.2.2. Godkendelsesnummer(-numre): .....

9.5.2.3. Kort beskrivelse af eventuelle elektriske/elektroniske komponenter i op- og nedrulningsmekanismen for sideruder: .....

9.5.3. Glas i oplukkeligt tag

9.5.3.1. Anvendte materialer: .....

9.5.3.2. Godkendelsesnummer(-numre): .....

9.5.4. Andre glasarealer

9.5.4.1. Anvendte materialer: .....

9.5.4.2. Godkendelsesnummer(-numre): .....

9.6. Forrudevisker(e)

9.6.1. Detaljeret teknisk beskrivelse (herunder fotografier eller tegninger): .....

9.7. Forrudevasker

9.7.1. Detaljeret teknisk beskrivelse (herunder fotografier eller tegninger) eller godkendelsesnummer, hvis typegodkendt som separat teknisk enhed: .....

9.8. Afrimnings- og afdugningsanlæg

9.8.1. Detaljeret teknisk beskrivelse (herunder fotografier eller tegninger): .....

9.8.2. Største elforbrug: ..... kW

9.9. Førerspejle (angiv for hvert spejl)

9.9.1. Fabrikat: .....

9.9.2. Godkendelsesmærke: .....

9.9.3. Variant: .....

9.9.4. Tegning(er), der viser placering på køretøjet: .....

9.9.5. Nærmere oplysninger om fastgørelsesmåde, herunder om den del af køretøjet, hvorpå det er monteret: .....

9.9.6. Ekstraudstyr, som kan påvirke synsfeltet bagud: .....

9.9.7. Kort beskrivelse af eventuelle elektroniske komponenter i indstillingssystemet: .....

9.10. Indvendigt udstyr

9.10.1. Beskyttelse af fører og passagerer

9.10.1.1. Oversigtsplan eller fotografier, der viser placeringen af vedlagte snit eller projektioner: .....

9.10.1.2. Fotografi eller tegning, der viser referenceområdet, herunder det undtagne område (punkt 2.3.1 i bilag I til direktiv 74/60/EØF): .....

9.10.1.3. Fotografier, tegninger og/eller eksploderet afbildning af indvendigt udstyr, som viser kabinens dele og de anvendte materialer (med undtagelse af indvendige førerspejle), betjeningsorganernes udformning, tag og skydetag, ryglæn, sæder og sædebagsider (punkt 3.2 i bilag I til direktiv 74/60/EØF): .....

9.10.2. Betjeningsorganernes, kontrollampernes og indikatorernes placering og identificering

9.10.2.1. Fotografier og/eller tegninger af placeringen af symboler og betjeningsorganer, kontrollamper og indikatorer: .....

9.10.2.2. Fotografier og/eller tegninger af identificeringen af betjeningsorganer, kontrollamper og indikatorer og i de relevante tilfælde de i direktiv 78/316/EØF nævnte køretøjsdele: .....

10.2.3. Oversigtstabel

Køretøjstypen er udstyret med følgende betjeningsorganer, kontrollamper og indikatorer i henhold til bilag II og III til direktiv 78/316/EØF): .....

**Betjeningsorganer, kontrollamper og indikatorer, som, hvis de forefindes, skal være identificeret, og hertil hørende symboler**

| Symbol (nr.) | Anordning | Betjeningsorgan/indikator forefindes (1) | Er identificeret ved symbol (1) | Hvor (2) | Kontrollampe forefindes (1) | Er identificeret ved symbol (1) | Hvor (2) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Hovedlysafbryder | | | | | | |
| 2 | Nærlys | | | | | | |
| 3 | Fjernlys | | | | | | |
| 4 | Positionslys | | | | | | |
| 5 | Tågeforlygte(r) | | | | | | |
| 6 | Tågebaglygte | | | | | | |
| 7 | Indstilling af forlygteniveau | | | | | | |
| 8 | Parkeringslys | | | | | | |
| 9 | Retningsviserblink | | | | | | |
| 10 | Havariblink | | | | | | |
| 11 | Forrudevisker | | | | | | |
| 12 | Forrudevasker | | | | | | |
| 13 | Kombineret forrudevisker og -vasker | | | | | | |
| 14 | Forlygtevasker | | | | | | |
| 15 | Forrudeafrimning og -afdugning | | | | | | |
| 16 | Bagrudeafrimning og -afdugning | | | | | | |
| 17 | Ventilator | | | | | | |
| 18 | Dieselforvarmer | | | | | | |
| 19 | Choker | | | | | | |
| 20 | Bremsesvigt | | | | | | |
| 21 | Brændstofniveau | | | | | | |
| 22 | Ladeindikator | | | | | | |
| 23 | Kølevæsketemperatur | | | | | | |

(1) x = forefindes
– = kan ikke fås, ej heller separat
o = ekstraudstyr
(2) d = på henholdsvis betjeningsorgan, indikator eller kontrollampe
c = i umiddelbar nærhed

**Betjeningsorganer, kontrollamper og indikatorer, som, hvis de forefindes, kan være idetificeret, og symboler, der skal anvendes, hvis de er identificeret**

| Symbol (nr.) | Anordning | Betjeningsorgan/indikator forefindes (1) | Er identificeret ved symbol (1) | Hvor (2) | Kontrollampe forefindes (1) | Er identificeret ved symbol (1) | Hvor (2) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Parkeringsbremse | | | | | | |
| 2 | Bagrudevisker | | | | | | |
| 3 | Bagrudevasker | | | | | | |
| 4 | Kombineret bagrudevisker og -vasker | | | | | | |
| 5 | Intermitterende forrudevisker | | | | | | |
| 6 | Lydsignalappartat (horn) | | | | | | |
| 7 | Motorhjelm (fortil) | | | | | | |
| 8 | Bagagerumsklap (bagtil) | | | | | | |
| 9 | Sikkerhedsseler | | | | | | |
| 10 | Olietryk | | | | | | |
| 11 | Blyfri benzin | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

(1) x = forefindes
– = kan ikke fås, ej heller separat
o = ekstraudstyr
(2) d = på henholdsvis betjeningsorgan, indikator eller kontrollampe
c = i umiddelbar nærhed

| | |
|---|---|
| 9.10.3. | Sæder |
| 9.10.3.1. | Antal: ..... |
| 9.10.3.2. | Placering og arrangement: ..... |
| 9.10.3.2.1. | Siddepladser, som kun er beregnet til brug, når køretøjet holder stille: ..... |
| 9.10.3.3. | Masse: ..... |
| 9.10.3.4. | Karakteristik: for sæder, som ikke er komponenttypegodkendt, beskrivelse og tegninger af: |
| 9.10.3.4.1. | Sæderne og deres forankring: ..... |
| 9.10.3.4.2. | Indstillingssystem: ..... |
| 9.10.3.4.3. | System for justering i længderetningen og låsesystem: ..... |
| 9.10.3.4.4. | Sikkerhedsselernes forankringer, hvis de er indbygget i sædets ramme: ..... |
| 9.10.3.4.5 | De dele af køretøjet, som anvendes til forankring: ..... |
| 9.10.3.5. | Koordinater eller tegning af R-punktet(x) ..... |
| 9.10.3.5.1. | Førersædet: ..... |
| 9.10.3.5.2. | Alle andre siddepladser: ..... |
| 9.10.3.6. | Ryglænets vinkel ..... |
| 9.10.3.6.1. | Førersædet: ..... |
| 9.10.3.6.2. | Alle andre siddepladser: ..... |
| 9.10.3.7. | Sædeindstillingsmuligheder |
| 9.10.3.7.1. | Førersædet: ..... |
| 9.10.3.7.2. | Alle andre siddepladser: ..... |
| 9.10.4. | Nakkestøtter |
| 9.10.4.1. | Type nakkestøtte(r): indbygget/aftagelig/separat |
| 9.10.4.2. | Godkendelsesnummer, hvis et sådant findes: ..... |
| 9.10.4.3. | For endnu ikke godkendte nakkestøtter |
| 9.10.4.3.1. | Detaljeret beskrivelse af nakkestøtten, navnlig med en beskrivelse af de anvendte polstringsmaterialer og i de relevante tilfælde angivelse af placering og specifikationer af bøjler og monteringsbeslag for den sædetype, der søges godkendelse til: ..... |
| 9.10.4.3.2. | For »separat« nakkestøtte ..... |
| 9.10.4.3.2.1. | Detaljeret beskrivelse af den del af køretøjets opbygning, som nakkestøtten agtes fastgjort til: ..... |
| 9.10.4.3.2.2. | Målskitser af de karakteristiske dele af opbygningen og nakkestøtten: ..... |
| 9.10.5. | Varmesystemer for kabinen |
| 9.10.5.1. | En kort beskrivelse af køretøjstypen med hensyn til varmesystemet, hvis varmesystemet anvender varmen i motorkølevæsken: ..... |
| 9.10.5.2. | En detaljeret beskrivelse af køretøjstypen med hensyn til varmesystemet, hvis køleluft eller udstødningsgas fra motoren anvendes som varmekilde, herunder: |
| 9.10.5.2.1. | Skitsetegning af varmesystemet, der viser placeringen i køretøjet: ..... |

9.10.5.2.2. Skitsetegning af varmeveksleren til varmesystemer, der anvender udstødningsgas til opvarmning, eller af de dele, hvor varmevekslingen finder sted (for varmesystemer, der anvender køleluft fra motoren til opvarmning): .....

9.10.5.2.3. Gennemskåret tegning af henholdsvis varmeveksleren eller de dele, hvor varmevekslingen finder sted, med angivelse af godstykkelse, anvendte materialer og overfladekarakteristik: .....

9.10.5.2.4. Specifikationer for andre større komponenter i varmesystemet, f.eks. blæseren, med hensyn til konstruktion og tekniske data: .....

9.10.5.3. Største elforbrug: ..... kW

9.10.6. Komponenter, der påvirker styreapparatets opførsel ved kollision

9.10.6.1. En detaljeret beskrivelse med fotografi(er) og/eller tegning(er) af køretøjstypen med hensyn til konstruktion, dimensioner, formgivning og materialesammensætning for den del af køretøjet, der ligger foran styresystemets betjeningsanordning, herunder de komponenter, der er beregnet til at medvirke til at absorbere energi ved en kollision mod betjeningsanordningen: .....

9.10.6.2. Fotografi(er) og/eller tegning(er) af andre køretøjsdele end de i 9.10.6.1 beskrevne, som fabrikanten efter aftale med den tekniske tjeneste har udpeget som havende indflydelse på styreapparatets opførsel ved en kollision: .....

9.10.7. Brændbarhed af de materialer, der benyttes ved den indvendige indretning af visse klasser af motorkøretøjer

9.10.7.1. Materiale(r), der benyttes ved foring af taget

9.10.7.1.1. Komponenttypegodkendelsesnummer(-numre), hvis det foreligger: .....

9.10.7.1.2. For ikke-godkendte materialer eller komponenter

9.10.7.1.2.1. Basismateriale(r)/betegnelse: ..... / .....

9.10.7.1.2.2. Kompositmateriale/usammensat materiale ([1]), antal lag ([1]): .....

9.10.7.1.2.3. Type belægning ([1]): .....

9.10.7.1.2.4. Største/mindste tykkelse: ..... / ..... mm

9.10.7.2. Materiale(r), der benyttes til bag- og sidevægge

9.10.7.2.1. Komponenttypegodkendelsesnummer(-numre), hvis det foreligger: .....

9.10.7.2.2. For ikke-godkendte materialer

9.10.7.2.2.1. Basismateriale(r)/betegnelse: ..... / .....

9.10.7.2.2.2. Kompositmateriale/usammensat materiale([1]), antal lag ([1]): .....

9.10.7.2.2.3. Type belægning ([1]): .....

9.10.7.2.2.4. Største/mindste tykkelse: ..... / ..... mm

9.10.7.3. Materiale(r), der benyttes til gulv

9.10.7.3.1. Komponenttypegodkendelsesnummer(-numre), hvis det foreligger: .....

9.10.7.3.2. For ikke-godkendte materialer

9.10.7.3.2.1. Basismateriale(r)/betegnelse: ..... / .....

9.10.7.3.2.2. Kompositmateriale/usammensat materiale ([1]), antal lag ([1]): .....

9.10.7.3.2.3. Type belægning ([1]): .....

9.10.7.3.2.4. Største/mindste tykkelse: ..... / ..... mm

9.10.7.4. Materiale(r), der benyttes til polstring af sæder

9.10.7.4.1. Komponenttypegodkendelsesnummer(-numre), hvis det foreligger: .....

9.10.7.4.2. For ikke-godkendte materialer

9.10.7.4.2.1. Basismateriale(r)/betegnelse: ..... / .....

9.10.7.4.2.2. Kompositmateriale/usammensat materiale (1), antal lag (1): .....

9.10.7.4.2.3. Type belægning (1):

9.10.7.4.2.4. Største/mindste tykkelse: ..... / ..... mm

9.10.7.5. Materiale(r), der benyttes til varme- og ventilationsrør .....

9.10.7.5.1. Komponenttypegodkendelsesnummer(-numre), hvis det foreligger: .....

9.10.7.5.2. For ikke-godkendte materialer

9.10.7.5.2.1. Basismateriale(r)/betegnelse: ..... / .....

9.10.7.5.2.2. Kompositmateriale/usammensat materiale (1), antal lag (1): .....

9.10.7.5.2.3. Type belægning (1): .....

9.10.7.5.2.4. Største/mindste tykkelse: ..... / ..... mm

9.10.7.6. Materiale(r), der benyttes til bagagehylder

9.10.7.6.1. Komponenttypegodkendelsesnummer(-numre), hvis det foreligger: .....

9.10.7.6.2. For ikke-godkendte materialer

9.10.7.6.2.1. Basismateriale(r)/betegnelse:..... / .....

9.10.7.6.2.2. Kompositmateriale/usammensat materiale (1), antal lag (1): .....

9.10.7.6.2.3. Type belægning (1): .....

9.10.7.6.2.4. Største/mindste tykkelse: ..... / ..... mm

9.10.7.7. Materiale(r), der benyttes til andre formål.

9.10.7.7.1. Formål: .....

9.10.7.7.2. Komponenttypegodkendelsesnummer(-numre), hvis det foreligger: .....

9.10.7.7.3. For ikke-godkendte materialer

9.10.7.7.3.1. Basismateriale(r)/betegnelse: ..... / .....

9.10.7.7.3.2. Kompositmateriale/usammensat materiale (1), antal lag (1): .....

9.10.7.7.3.3. Type belægning (1): .....

9.10.7.7.3.4. Største/mindste tykkelse: ..... / ..... mm

9.10.7.8. Komponenter, der er godkendt som færdigopbyggede anordninger (sæder, skillevægge, bagagehylder osv.)

9.10.7.8.1. Komponenttypegodkendelsesnummer: .....

9.10.7.8.2. For den færdigopbyggede anordning: sæde, skillevæg, bagagehylde osv. (1).

9.11. Udvendige udragende dele

9.11.1. Generel udformning (tegning eller fotografier) med angivelse af placeringen af vedlagte snit og projektioner: .....

9.11.2. Tegninger og/eller fotografier, hvis det er relevant, af f. eks. dør- og vinduesstolper, luftindtagsgæller, kølergitter, forrudeviskere, tagrender, håndtag, glideskinner, stænklapper og dæksler, dørhængsler og låse, kroge, øjer, dekorativt udstyr, skilte, emblemer og indskæringer samt enhver anden udvendig udragende del eller dele af den udvendige overflade, som kan betragtes som farlige (f. eks. lysudstyr). Hvis de dele, der er nævnt ovenfor, ikke er farlige, kan de af dokumentationshensyn erstattes af fotografier, der om nødvendigt kan være ledsaget af målangivelser og/eller en beskrivelse: .....

9.11.3. Tegninger af dele af den udvendige overflade i overensstemmelse med punkt 6.9.1 i bilag I til direktiv 74/483/EØF: .....

9.11.4. Tegning af kofangere: .....

9.11.5. Tegning af gulvlinje: .....

9.12. Sikkerhedsseler og/eller andre fastholdelsesanordninger

9.12.1. Sikkerhedsselernes og fastholdelsesanordningernes antal og placering samt sæder, hvorpå de kan anvendes:

(L = venstre side, R = højre side, C = i midten)

| | | Fuldstændigt EF-type-godkendelsesmærke | Variant (hvis relevant) | Højdejusterbare seler (ja/nej/ekstraudstyr) |
|---|---|---|---|---|
| Første række sæder | L | | | |
| | R | | | |
| | C | | | |
| Anden række sæder (1) | L | | | |
| | R | | | |
| | C | | | |

(1) Tabellen kan efter behov udvides, hvis køretøjet har flere end to rækker sæder, eller hvis der er flere end tre sædder i bredden

9.12.2. Art og placering of supplerende fastholdelsessystemer: ja/nej/ekstraudstyr (1)

(L = venstre side, R = højre side, C = i midten)

| | | Airbag foran | Airbag ved siden | Selestrammer |
|---|---|---|---|---|
| Første række sæder | L | | | |
| | R | | | |
| | C | | | |
| Anden række sæder (1) | L | | | |
| | R | | | |
| | C | | | |

(1) Tabellen kan efter behov udvides, hvis køretøjet har flere end to rækker sæder, eller hvis der er flere end tre sædder i bredden

9.12.3. Sikkerhedsseleforankringernes antal og placering og bevis for overensstemmelse med direktiv 76/115/EØF, med senere ændringer (dvs. typegodkendelsesnummer eller prøverapport): .....

9.12.4. Kort beskrivelse af eventuelle elektriske/elektroniske komponenter: .....

9.13. Sikkerhedsseleforankringer .....

9.13.1. Fotografier og/eller tegninger af karrosseriet, der viser placering og dimensioner for de faktiske og fungerende forankringer, inklusive R-punkter: .....

9.13.2. Tegninger af seleforankringerne og de dele af køretøjets konstruktion, hvortil de er fastgjort (med angivelse af materiale): .....

9.13.3. Betegnelse for de typer (*) sikkerhedsseler, der er godkendt til montering i de forankringer, som køretøjet er udstyret med:

| | | | Forankringens placering | |
|---|---|---|---|---|
| | | | Køretøjets konstruktion | Sædets konstruktion |
| *Første sæderække* | | | | |
| Højre sæde | nederste forankring | ydre / indre | | |
| | øverste forankring | | | |
| Midtersæde | nederste forankring | højre / venstre | | |
| | øverste forankring | | | |
| Venstre sæde | nederste forankring | ydre / indre | | |
| | øverste forankring | | | |
| *Anden sæderække* (1) | | | | |
| Højre sæde | nederste forankring | ydre / indre | | |
| | øverste forankring | | | |
| Midtersæde | nederste forankring | højre / venstre | | |
| | øverste forankring | | | |
| Venstre sæde | nederste forankring | ydre / indre | | |
| | øverste forankring | | | |

(1) Tabellen kan udvides efter behov for køretøjer med mere end to sæderækker eller flere end tre sæder i bredden.

9.13.4. Beskrivelse af den særlige type sikkerhedsseler, som er forankret i sædets ryglæn, eller som er forsynet med energiabsorberende anordning: .....

9.14. Anbringelsessted for nummerplader bagtil (angiv eventuelt forskellige mulige placeringer, tegninger kan eventuelt benyttes)

9.14.1. Højde over vejbane, øvre kant: .....

9.14.2. Højde over vejbane, nedre kant: .....

9.14.3. Afstand mellem midterlinje og køretøjets midterlængdeplan: .....

9.14.4. Afstand fra køretøjets venstre side: .....

9.14.5. Mål (længde × bredde): .....

9.14.6. Nummerpladens hældning i forhold til det lodrette plan: .....

(*) Der anvendes samme symboler og mærker som i punkt 1.1.3 og 1.1.4 i bilag III til direktiv 77/541/EØF. For seler af »S«-typen angives hvilken type (hvilke typer).

9.14.7. Synlighedsvinkel i det vandrette plan: .....

9.15. Beskyttelse bagtil mod underkøring

9.15.0. Til stede: ja/nej/ufuldstændig [1]

9.15.1. Tegning af de køretøjsdele, der har betydning for beskyttelsen bagtil mod underkøring, dvs. tegning af køretøjet og/eller chassiset med bredeste bagaksels anbringelse og montering, tegning af montering af og/eller beslag til beskyttelse bagtil mod underkøring. Hvis beskyttelsen mod underkøring ikke er en særlig anordning, skal det tydeligt fremgå af tegningen, at de krævede mål er overholdt: .....

9.15.2. Hvis den er en særlig anordning, fuld beskrivelse og/eller tegning af beskyttelsen bagtil mod underkøring (inklusive montering og beslag) eller, hvis den er godkendt som separat teknisk enhed, typegodkendelsesnummer: .....

9.16. Hjulafskærmning

9.16.1. Kort beskrivelse af køretøjets hjulafskærmning: .....

9.16.2. Detaljerede tegninger af hjulafskærmningsdele og disses anbringelse på køretøjet med angivelse af de i figur 1 i bilag I til direktiv 78/549/EØF anførte mål og under hensyntagen til ekstreme dæk/hjulkombinationer: .....

9.17. Foreskrevne skilte

9.17.1. Fotografier og/eller tegninger af placeringen af foreskrevne skilte og påskrifter og af chassisnummer: .....

9.17.2. Fotografier og/eller tegninger af de officielle dele af skilte og påskrifter (udfyldt eksempel med målangivelser): .....

9.17.3. Fotografier og/eller tegninger af chassisnummer (udfyldt eksempel med målangivelser): .....

9.17.4. Fabrikantens beskrivelse af overensstemmelse med kravene i punkt 3 i bilag II til direktiv 76/114/EØF:

9.17.4.1. Betydningen af de skrifttegn i anden og tredje del, som anvendes til at opfylde kravene i punkt 3.1.1.2, skal forklares: .....

9.17.4.2. Hvis skrifttegnene i anden del anvendes til at opfylde kravene i punkt 3.1.1.3, skal deres betydning forklares: .....

9.18. Radiostøjdæmpning

9.18.1. Beskrivelse og tegninger/fotografier af udformning og bestanddele af den del af karrosseriet, der udgør motorrummet, og den del af kabinen, der ligger tættest op ad dette: .....

9.18.2. Tegninger eller fotografier af placeringen af metalkomponenter, der er monteret i motorrummet (f. eks. dele til varmeanlæg, reservehjul, luftfilter, styreapparat osv.): ...

9.18.3. Oversigt over og tegning af radiostøjdæmpende udstyr: .....

9.18.4. Nærmere oplysninger om nominel værdi af jævnstrømsmodstande og for tændkabler med indbygget radiostøjmodstand af den nominelle modstand pr. meter: .....

9.19. Beskyttelse mod sidepåkørsel

9.19.0. Til stede: ja/nej/ufuldstændig [1]

9.19.1. Tegning af de køretøjsdele, der har betydning for beskyttelsen mod sidepåkørsel, dvs. tegning af køretøjet og/eller chassiset med angivelse af akslernes anbringelse og montering, tegning af montering af og/eller beslag til beskyttelsesanordningerne. Hvis beskyttelsen mod sidepåkørsel ikke er en særlig anordning, skal det tydeligt fremgå af tegningen, at de krævede mål er overholdt: .....

9.19.2. For særlig(e) beskyttelsesanordning(er) mod sidepåkørsel, fuld beskrivelse og/eller tegning af denne (disse) (inkl. montering og beslag) eller dens/deres komponenttypegodkendelsesnummer(-numre): .....

9.20. Afskærmningssystem

9.20.0. Til stede: ja/nej/ufuldstændig [1]

9.20.1. Kort beskrivelse af køretøjets afskærmningssystem og de elementer, der indgår deri:

9.20.2. Detaljerede tegninger af køretøjets afskærmningssystem og dets placering på køretøjet med angivelse af dimensionerne i figur 1-7 i bilag III til direktiv 91/226/EØF og under hensyntagen til ekstreme dæk/hjul-kombinationer: .....

9.20.3. Godkendelsesnummer(-numre) for afskærmningssystemer, hvis det (de) foreligger: .....

9.21. Modstandsevne ved sidepåkørsel

9.21.1. En detaljeret beskrivelse med fotografier og/eller tegninger af køretøjstypen med hensyn til konstruktion, dimensioner, formgivning og materialesammensætning for kabinens sidevægge (udvendig og indvendig), eventuelt med oplysninger om beskyttelssystemet

10. LYGTER OG LYSSIGNALER

10.1. Oversigt over alle anordninger: med angivelse af antal, fabrikat, model, typegodkendelsesmærke, maksimal lysstyrke for fjernlyslygter, farve, kontrollampe: .....

10.2. Tegning af lygters og lyssignalers anbringelse: .....

10.3. For hver lygte og refleksanordning, der er specificeret i direktiv 76/756/EØF, gives følgende oplysninger (i skriftlig form og/eller i diagramform)

10.3.1. Tegning, der viser størrelsen af lysfladen: .....

10.3.2. Metode benyttet til bestemmelse af den synlige overflade (punkt 2.10 i de dokumenter, der henvises til i bilag II, punkt 1, i direktiv 76/756/EØF): .....

10.3.3. Referenceakse og referencecentrum: .....

10.3.4. Funktionsmåde for nedklappelige lygter: .....

10.3.5. Specifikke monterings- og kabelføringsforskrifter: .....

10.4. Nærlyslygter: grundindstilling som fastsat i punkt 6.2.6.1 i de dokumenter, der henvises til i bilag II, punkt 1, i direktiv 76/756/EØF

10.4.1. Værdi for oprindelig indstilling: .....

10.4.2. Placering af indikationen af denne værdi: .....

10.4.3. Beskrivelse/skitse [1] af forlygteniveauindstillingsanordning og dennes art (f. eks. automatisk, manuel trinvis indstillelig, manuel trinløs indstillelig): .....

10.4.4. Betjeningsanordning: .....

10.4.5. Referencemærker: .....

10.4.6. Lastafhængige indstillingsmærker: .....

} gælder kun for køretøjer med forlygteniveauindstillingsanordning

10.5. Kort beskrivelse af eventuelle andre elektriske/elektroniske komponenter end lamper:

11. FORBINDELSER MELLEM DET TRÆKKENDE KØRETØJ OG PÅHÆNGSKØRETØJ

11.1. Klasse og type af den eller de tilkoblingsanordninger, der er monteret eller skal monteres: .....

| | |
|---|---|
| 11.2. | Den monterede tilkoblingsanordnings D-, U-, S- og V-værdi eller mindsteværdierne for den tilkoblingsanordning, der skal monteres: ..... daN |
| 11.3. | Anvisninger for koblingstypens fastgørelse på køretøjet og fotografier eller tegninger af de fastgørelsespunkter på køretøjet, som er angivet af fabrikanten; supplerende oplysninger, hvis koblingstypen kun må anvendes til bestemte varianter eller versioner af køretøjstypen: ..... |
| 11.4. | Oplysninger om montering af særlige bøjler eller beslag til slæbning: ..... |
| 11.5. | Typegodkendelsesnummer(-numre): ..... |
| 12. | FORSKELLIGT |
| 12.1. | Lydsignalapparat(er) |
| 12.1.1. | Apparatets anbringelsessted, monteringsmåde, placering og orientering med målangivelser: ..... |
| 12.1.2. | Antal apparater: ..... |
| 12.1.3. | Typegodkendelsesmærke(r): ..... |
| 12.1.4. | Elektrisk/pneumatisk [1] kredsløbsdiagram: ..... |
| 12.1.5. | Nominel spænding eller tryk: ..... |
| 12.1.6. | Tegning af monteringsanordning: ..... |
| 12.2. | Tyverisikringsanordninger |
| 12.2.1. | Beskyttelsesanordning |
| 12.2.1.1. | Detaljeret beskrivelse af køretøjstypen med hensyn til indretning og udformning af det betjeningsorgan eller den enhed, som beskyttelsesanordningen virker på: ..... |
| 12.2.1.2. | Tegninger af beskyttelsesanordningen og dens montering i køretøjet: ..... |
| 12.2.1.3. | Teknisk beskrivelse af anordningen: ..... |
| 12.2.1.4. | Enkeltheder vedrørende de benyttede låsekombinationer: ..... |
| 12.2.1.5. | Startspærreanordning |
| 12.2.1.5.1. | Eventuelt typegodkendelsesnummer: ..... |
| 12.2.1.5.2. | For endnu ikke godkendte startspærreanordninger |
| 12.2.1.5.2.1. | Detaljeret teknisk beskrivelse af køretøjets startspærreanordning og foranstaltninger mod utilsigtet aktivering: ..... |
| 12.2.1.5.2.2. | System(er), som startspærreanordningen virker på: ..... |
| 12.2.1.5.2.3. | Antal eventuelle virksomme udskiftelige koder: ..... |
| 12.2.2. | Eventuel tyverialarm |
| 12.2.2.1. | Eventuelt typegodkendelsesnummer: ..... |
| 12.2.2.2. | For endnu ikke godkendte tyverialarmer: ..... |
| 12.2.2.2.1. | Detaljeret beskrivelse af den anvendte tyverialarm og af de dele af køretøjet, der er forbundet med den monterede tyverialarm: ..... |
| 12.2.2.2.2. | Fortegnelse over tyverialarmens hovedkomponenter: ..... |
| 12.2.3. | Eventuel beskrivelse af eventuelle elektriske/elektroniske komponenter ..... |
| 12.3. | Slæbeanordning(er) |
| 12.3.1. | Fortil: krog/øje/andet [1] |
| 12.3.2. | Bagtil: krog/øje/andet/ingen [1] |
| 12.3.3. | Tegning eller fotografi af chassis/karrosseridel, der viser slæbeanordningens(-ernes) placering, konstruktion og montering: ..... |

12.4. Nærmere oplysninger om ikke-motorrelaterede anordninger, der er beregnet til at påvirke brændstofforbruget (hvis disse ikke er omfattet af en anden rubrik): .....

12.5. Nærmere oplysninger om ikke-motorrelaterede anordninger, der er beregnet til at nedsætte støjniveauet (hvis disse ikke er omfattet af en anden rubrik): .....

12.6. Hastighedsbegrænsende anordninger

12.6.1. Fabrikant(er): .....

12.6.2. Type(r): .....

12.6.3. Typegodkendelsesnummer(-numre), hvis det (de) foreligger: .....

12.6.4. Den hastighed eller det hastighedsinterval, som anordningen kan indstilles til: ..... km/h

13. SÆRLIGE FORSKRIFTER FOR BUSSER

13.1. Køretøjsklasse: .....

13.2. Antal ståpladser: .....

13.3. Antal siddepladser for passagerer og personale: .....

13.3. Sæde for medfølgende personale: ja/nej [1]

13.4. Antal udstigningsdøre: .....

13.5. Antal nødudgange (døre, vinduer, taglemme): .....

13.6. Rumfang af bagagerum: ..... $m^3$

13.7. Tagareal til transport af bagage: .....$m^2$

13.8. Eventuelle tekniske anordninger, der letter adgangen til bussen (f.eks. opkørselsrampe, personlift eller gulvsænkningssystem): .....

*Fodnoter*

([1]) Det ikke gældende overstreges. (I nogle tilfælde skal intet overstreges, f.eks. hvis flere muligheder er gældende)

([2]) Angiv tolerance.

([a]) For de køretøjsdele, der er typegodkendt, kan beskrivelsen erstattes af en henvisning til denne godkendelse. Ligeledes er en beskrivelse ikke nødvendig for køretøjsdele, hvis konstruktion klart fremgår af de vedlagte diagrammer eller tegninger.
Ved hver rubrik, hvor der skal vedlægges fotografier eller tegninger, angives numrene på de relevante bilag.

([b]) Hvis typeidentifikationsmærkerne består af tegn, der ikke er relevante for beskrivelsen af de typer køretøjer, separate tekniske enheder eller komponenter, der er omfattet af dette oplysningsskema, skal disse tegn i følgedokumenterne markeres med symbolet »?« (f.eks. ABC??123??).

([c]) Angivelse i henhold til definitionerne i bilag II, del A.

([d]) Om muligt betegnelse i henhold til Euronorm; alternativt oplyses:
— beskrivelse af materialet
— strækgrænse
— brudstyrke
— elasticitet (i %)
— brinellhårdhed.

([e]) Ved udførelse med normalt førerhus og med førerhus med sovekabine oplyses for begge udførelser dimensioner og masse.

([f]) ISO-standard nr. 612 - 1978, term nr. 6.4.

([g]) ISO-standard nr. 612 - 1978, term nr. 6.19.2.

([h]) ISO-standard nr. 612 - 1978, term nr. 6.20.

([i]) ISO-standard nr. 612 - 1978, term nr. 6.5.

([j]) ISO-standard nr. 612 - 1978, term nr. 6.1. og for køretøj er i andre klasser end M1: direktiv 97/27/EF, bilag I, punkt 2.4.1

([k]) ISO-standard nr. 612 - 1978, term nr. 6.2. og for køretøjer i andre klasser end M1: direktiv 97/27/EF, bilag I, punkt 2.4.2

([l]) ISO-standard nr. 612 — 1978, term nr. 6.3. og for køretøjer i andre klasser end M1: direktiv 97/27/EF, bilag I, punkt 2.4.3

([m]) ISO-standard nr. 612 - 1978, term nr. 6.6.

([n]) ISO-standard nr. 612 - 1978, term nr. 6.7.

([na]) ISO-standard nr. 612 - 1978, term nr. 6.10.

([nb]) ISO-standard nr. 612 - 1978, term nr. 6.11.

([nc]) ISO-standard nr. 612 - 1978, term nr. 6.9.

([nd]) ISO-standard nr. 612 - 1978, term nr. 6.18.1.

([o]) Førerens masse sættes til 75 kg, (fordelt med 68 kg for personen selv og syv kg for dennes bagage i henhold med ISO Standard 2416-1992) brændstofbeholderen fyldes til 90 % af det af fabrikanten opgivne indhold og de andre systemer, som indeholder væske (undtagen dem med spildevand), til 100 % af det opgivne indhold.

([p]) »Koblingsoverhæng« er den vandrette afstand mellem koblingen for kærrer og bagakslens (-akslernes) midterlinje.

([q]) For ikke-konventionelle motorer og systemer skal fabrikanten give nærmere oplysninger svarende til dem, der er nævnt her.

([r]) Dette tal skal afrundes til nærmeste tiendedel millimeter.

([s]) Denne værdi skal beregnes med $\pi$ = 3,1416 og afrundes til nærmeste $cm^3$.

([t]) Bestemmes i overensstemmelse med kravene i direktiv 80/1269/EØF.

([u]) Bestemmes i overensstemmelse med kravene i direktiv 80/1268/EØF.

([v]) Specificerede oplysninger skal gives for hver foreslået variant.

([w]) En tolerance på 5 % tillades.

([x]) »R-punktet« eller sædets referencepunkt er et punkt, der er fastlagt på fabrikantens planer for hver siddeplads i forhold til det tredimensionale referencesystem, i overensstemmelse med bilag III til direktiv 77/649/EØF.

([y]) For påhængsvogne og sættevogne — og for køretøjer med tilkoblet påhængsvogn eller sættevogne — hvor koblingsanordningen belastes med en signifikant kraft i lodret retning, indgår denne belastning efter division med tyngdeaccelerationen i den teknisk tilladte totalmasse.

([z]) Ved »frembygget førerhus« forstås en konfiguration, i hvilken over halvdelen af motorens længde er placeret bag det mest fremskudte punkt for forrudens ramme, og hvor ratnavet er placeret i den forreste fjerdedel af køretøjets længde.«

3. Bilag II ændres som følger:

1. I afsnit A tilføjes under overskriften:

»(Hvor der henvises til »totalmasse« i de følgende definitioner, er det i betydningen »teknisk tilladt totalmasse«, som angivet under punkt 2.8 i bilag I).«

2. I afsnit A, punkt 1, tilføjes følgende punktum:

»De forskellige typer karosseri og kodebetegnelser for køretøjer i klasse $M_1$ er defineret i afsnit C og anvendes som anført deri.«

3. Efter punkt 3 indsættes følgende nye overskrift:

»4. Terrængående (off-road) køretøjer (Klasse G)«.

4. Det nuværende afsnitsnummer »4.« udgår.

5. I punkt 4.4.1 ændres udtrykket »og fører, hvis masse fastsættes til 75 kg« til udtrykket »og fører (se fotnote ([o]) i bilag I)«.

6. I punkt 4.5 udgår ordene »frigangsvinkel fortil og bagtil, rampevinkel og«.

7. I slutningen af punkt 4.5 indsættes følgende punktum:

»(Vedrørende definitioner af frigangsvinkel fortil og bagtil samt rampevinkel henvises til bilag I, fodnote ([na]), ([nb]) og ([nc]))«.

8. Punkt 4.5.1, 4.5.2, og 4.5.3 udgår.

9. Punkt 4.5.4 og 4.5.5 bliver til henholdsvis punkt 4.5.1 og 4.5.2.

10. Efter punkt 4.5.2 tilføjes følgende nye punkt 4.6:

»4.6. Kombinerede klassebetegnelser

Symbolet »G« kombineres enten med symbolet M eller N. F.eks. skal der for et køretøj i klasse $N_1$, som er egnet til terrængående kørsel, benyttes klassebetegnelsen $N_1G$.«

11. Indsættes følgende nye punkt 5:

| | | |
|---|---|---|
| »5. | Køretøj til særlig anvendelse: | Et køretøj i klasse M, N eller O beregnet til person- og godsbefordring og til at udføre særlige funktioner, som nødvendiggør særligt karrosseri og/eller udstyr. |
| 5.1. | Campingbil: | Er et køretøj til særlig anvendelse i klasse $M_1$, som er indrettet til beboelse og mindst indeholder følgende udstyr:<br>— sæder og bord<br>— sovepladser, som eventuelt fremkommer ved at slå sæderne ned<br>— faciliteter til madlavning<br>— opbevaringsmuligheder.<br>Dette udstyr skal være nagelfast i beboelsesdelen, dog kan bordet være konstrueret, så det let kan nedtages. |
| 5.2. | Pansrede køretøjer: | Køretøjer, som er beregnet til beskyttelse af personerne eller godset deri, og som opfylder kravene til skudsikker pansring. |
| 5.3. | Ambulancer: | Motorkøretøjer i klasse M, som er beregnet til transport af syge eller tilskadekomne personer, og som er specielt indrettet til dette formål. |
| 5.4. | Rustvogne: | Motorkøretøjer beregnet til transport af afdøde personer, og som er specielt indrettet til dette formål.« |

12. Bilag II, afsnit B:

1. Punkt 1, afsnit »variant«, første led, affattes således:

»— karrosseriform (f.eks. sedan, hatchback, coupe, cabriolet, stationcar eller multifunktionelt køretøj)«

2. Ved »versioner« af en variant forstås køretøjer, som består af kombinationer af de forskellige punkter, som fremgår af informationspakken, jf. dog bestemmelserne i bilag VIII.

Forskellige værdier af nedenstående parametre kan ikke kombineres inden for samme version:

3. Sidste afsnit, affattes således:

»Den fuldstændige identifikation af et køretøj blot på grundlag af dets type, variant og version skal stemme overens med en enkelt nøjagtig definition af alle de tekniske karakteristika, der er nødvendige for, at køretøjet kan tages i brug.«

13. Efter afsnit B i bilag II tilføjes et nyt afsnit C, som affattes således:

»C. DEFINITION AF KARROSSERIART (kun for færdig opbyggede/etapevis opbyggede køretøjer)

Karrosseriarterne i bilag I, bilag III, del I, punkt 9.1, og i bilag IX, punkt 37, angives med følgende kodificering:

1. *Personbiler* ($M_1$)

| | |
|---|---|
| AA Sedan | ISO-standard 3833-1977 term. nr. 3.1.1.1., men omfatter også køretøjer med mere end fire sideruder. |
| AB Hatchback | Sedan (AA) med bagklap. |
| AC Stationcar | ISO-standard 3833-1977 term. nr. 3.1.1.4. |
| AD Coupe | ISO-standard 3833-1977 term. nr. 3.1.1.5. |
| AE Cabriolet | ISO-standard 3833-1977 term. nr. 3.1.1.6. |
| AF MPV | Andre motorkøretøjer end nævnt under AA til AC, som er beregnet til transport af passagerer og disses bagage eller varer i ét rum.<br><br>Hvis et sådant køretøj imidlertid opfylder begge nedenstående betingelser:<br><br>1. Antal siddepladser eksklusive fører er højst seks.<br><br>1.1. En »siddeplads« anses for at være til stede, hvis køretøjet er udstyret med »tilgængelig« sædeforankringer.<br><br>1.1.1. Ved »tilgængelige« forstås, at de kan anvendes. For at forhindre, at forankringer er »tilgængelige«, skal fabrikanten fysisk forhindre deres brug, f.eks. ved at fastsvejse dækplader eller ved at anbringe lignende permanente anordninger, som ikke kan fjernes ved anvendelse af normalt værktøj.<br><br>2. $P - (M + N \times 68) > N \times 68$<br><br>hvor<br><br>P = teknisk tilladt totalmasse i kg<br><br>M = masse i køreklar stand i kg<br><br>N = antal siddepladser eksklusive førerens plads<br><br>anses køretøjet ikke for at være et køretøj i klasse $M_1$. |

2. *Køretøjer til særlige formål* ($M_1$)

| | | |
|---|---|---|
| SA | Campingbiler | Se bilag II, del A, punkt 5.1. |
| SB | Pansrede køretøjer | Se bilag II, del A, punkt 5.2. |
| SC | Ambulancer | Se bilag II, del A, punkt 5.3. |
| SD | Rustvogne | Se bilag II, del A, punkt 5.4.« |

4. Bilag III ændres som følger:

1. Del I erstattes af følgende:

»DEL I

Nedennævnte oplysninger skal forelægges i tre eksemplarer og omfatte en indholdsfortegnelse. Eventuelle tegninger skal forelægges i en passende målestok på A4-ark eller foldet til denne størrelse. Eventuelle fotografier skal være tilstrækkelig detaljerede.

Hvis systemer, komponenter eller separate tekniske enheder omfatter elektronisk styrede funktioner, anføres relevante funktionsspecifikationer.

0. ALMINDELIGE OPLYSNINGER

0.1. Fabriksmærke (firmabetegnelse): .....

0.2. Type: .....

0.2.1. Eventuel(le) handelsbetegnelse(r): .....

0.3. Typeidentifikationsmærker som markeret på køretøjet ([b]): .....

0.3.1. Mærkets anbringelsessted: .....

0.4. Køretøjets klasse ([c]): .....

0.5. Fabrikantens navn og adresse: .....

0.8. Adresse på samlefabrik(ker): .....

1. KØRETØJETS ALMINDELIGE SPECIFIKATIONER

1.1. Fotografier og/eller tegninger af et repræsentativt køretøj: .....

1.3. Antal aksler og hjul: .....

1.3.2. Antal styrende aksler samt anbringelse: .....

1.3.3. Drivaksler (antal, anbringelse, indbyrdes forbindelse): .....

1.4. Chassis (hvis et sådant forefindes) (tegning): .....

1.6. Motorens placering og montering: .....

1.8. Højre- eller venstrestyring ([1]): .....

1.8.1. Køretøjet er udstyret til højre-/venstrekørsel ([1]): .....

2. MASSE OG DIMENSIONER ([e]) (i kg og mm) (der henvises i givet fald til tegning)

2.1. Akselafstand(e) (ved fuld last) ([f]): .....

2.3.1. Sporvidde for hver styrende aksel ([i]): .....

2.3.2. Sporvidde for alle andre aksler ([i]): .....

2.4. Køretøjets hoveddimensioner (udvendige mål): .....

2.4.2. For chassis med karrosseri

2.4.2.1. Længde ([i]): .....

2.4.2.2. Bredde ([k]): .....

2.6. Masse af køretøj med karrosseri — og for trækkende køretøjer (i andre klasser end $M_1$) koblingsanordningen — i køreklar stand, eller masse af chassis med førerhus, når karrosseriet og/eller koblingsanordningen ikke monteres af fabrikanten (med kølervæske, smøremidler, brændstof, alle øvrige væsker bortset fra spildevand, værktøj, reservehjul og fører samt for busser massen af medfølgende personale (75 kg), hvis der forefindes et dertil beregnet sæde i køretøjet) ([o]) (største og mindste for hver variant): .....

2.6.1. Denne masses fordeling på akslerne og for kærre eller sættevogn belastningen på koblingspunktet (største og mindste for hver variant): .....

2.7. For delvis opbygget køretøj, det færdigopbyggede køretøjs mindste masse som oplyst af fabrikanten: .....

2.8. Teknisk tilladt totalmasse som oplyst af fabrikanten ([y]) (største og mindste for hver variant): .....

2.8.1. Denne masses fordeling på akslerne og for kærre eller sættevogn belastningen på koblingspunktet (største og mindste for hver variant): .....

2.9. Teknisk tilladt akseltryk pr. aksel: .....

2.11. Teknisk tilladt tilkoblet totalmasse af

2.11.1. Påhængskøretøj med trækstang: .....

2.11.3. Kærre: .....

2.11.4. Teknisk tilladt masse af vogntog: .....

2.11.5. Køretøjet er/er ikke ([1]) egnet til bugsering (punkt 1.2 i bilag II til direktiv 77/389/EØF)

2.11.6. Tilladt masse af påhængskøretøj uden bremser: .....

2.12. Største lodrette belastning på køretøjets koblingspunkt

2.12.1. For motorkøretøj: .....

3. MOTOR ([q])

3.1. Fabrikant: .....

3.1.1. Fabrikantens motorkode (som markeret på motoren, eller andre identifikationsformer): .....

3.2. Forbrændingsmotor

3.2.1.1. Funktionsprincip: styret tænding/kompressionstænding, firetakt/totakt ([1]) .....

3.2.1.2. Antal cylindre og cylinderarrangement: .....

3.2.1.3. Slagvolumen ([s]) ..... $cm^3$

3.2.1.8. Største nettoeffekt: ..... kW ved ..... $min^{-1}$ ([t]) (opgivet af fabrikanten)

3.2.2. Brændstof: diesel/benzin/LPG/andet ([1])

3.2.2.1. Oktantal, blyholdig: .....

3.2.2.2. Oktantal, blyfri: .....

3.2.4. Brændstoftilførsel

3.2.4.1. Ved karburator(er): ja/nej (1)

3.2.4.2. Ved brændstofindsprøjtning (kun kompressionstænding): ja/nej (1)

3.2.4.2.2. Funktionsprincip: direkte indsprøjtning/forkammer/turbulenskammer (1)

3.2.4.3. Ved brændstofindsprøjtning (kun styret tænding): ja/nej (1)

3.2.7. Køling (væske/luft) (1)

3.2.8. Indsugning

3.2.8.1. Tryklader: ja/nej (1)

3.2.12. Foranstaltninger mod luftforurening

3.2.12.2. Supplerende forureningsbekæmpende anordninger (hvis sådanne forefindes og ikke er omfattet af en anden rubrik)

3.2.12.2.1. Katalysator: ja/nej (1)

3.2.12.2.2. Lambda-sonde: ja/nej (1)

3.2.12.2.3. Lufttilførsel: ja/nej (1)

3.2.12.2.4. Recirkulation af udstødningsgas: ja/nej (1)

3.2.12.2.5. System til begrænsning af emission ved fordampning: ja/nej (1)

3.2.12.2.6. Partikelfilter: ja/nej (1)

3.2.12.2.7. Andre systemer (beskrivelse og funktionsmåde): .....

3.2.13. Absorptionskoefficientsymbolets placering (kun for motorer med kompressionstænding): .....

3.3. Elektromotor

3.3.1. Type (vinding, magnetisering): .....

3.3.1.1. Maksimal timeeffekt: ..... kW

3.3.1.2. Driftsspænding: ..... V

3.3.2. Batteri

3.3.2.4. Placering: .....

4. TRANSMISSION

4.2. Type (mekanisk/hydraulisk/elektrisk osv.): .....

4.5. Gearkasse

4.5.1. Type (manuel/automatisk, CVT (kontinuerlig variabel transmission) (1)

4.6. Gearudvekslingsforhold

| Gear | Udveksling i gearkasse (forhold mellem motorens og gearkasseudgangsakslens omdrejningshastighed) | Endeligt udvekslingsforhold (forhold mellem gearkasseudgangsakslens og de drivende hjuls omdrejningshastighed) | Totalt udveklingsforhold) |
|---|---|---|---|
| Maksimum for CVT (1)<br>1<br>2<br>3<br>...<br>Minimum for CVT (1)<br>Bakgear | | | |

(1) CVT = kontinuerlig variabel transmission.

4.7. Køretøjets tophastighed og gear, hvori denne nås (i km/h) (w): .....

6. HJULOPHÆNG

6.2. Type og konstruktion af ophæng for hver aksel eller hvert hjul: .....

6.2.1. Niveauregulering: ja/nej/ekstraudstyr (1)

6.6.1. Dæk/hjulkombination(er)
(for dæk anføres dimensionsbetegnelsen, mindste belastningstal og symbol for mindste hastighedskategori; for hjul anføres fælgdimension(er) og indpresningsdybde(r))

6.6.1.1. Aksler

6.6.1.1.1. Aksel 1: .....

6.6.1.1.2. Aksel 2: .....
osv.

6.6.1.2. Eventuelt reservehjul: .....

6.6.2. Øvre og nedre grænse for rulleradius

6.6.2.1. Aksel 1: .....

6.6.2.2. Aksel 2: .....
osv.

7. STYREAPPARAT

7.2. Transmission og betjeningsorgan

7.2.1. Styretransmissionens art (specificeres for henholdsvis for og baghjul): .....

7.2.2. Forbindelse til hjulene (også ikke-mekanisk; specificeres for henholdsvis for- og baghjul): .....

7.2.3. Eventuel servoforstærkning: .....

8. BREMSER

8.5. Blokeringsfri bremser: ja/nej/ekstraudstyr (1)

8.9. Kort beskrivelse af bremsesystemerne (i henhold til punkt 1.6 i addendum til tillæg 1 i bilag IX til direktiv 71/320/EØF): .....

9. KARROSSERI

9.1. Karrosseriets art: .....

9.3. Døre, låse og hængsler

9.3.1. Dørudformning og antal døre: .....

9.10. Indvendigt udstyr

9.10.3. Sæder

9.10.3.1. Antal: .....

9.10.3.2. Placering og arrangement: .....

9.10.3.2.1. Siddepladser, som kun er beregnet til brug, når køretøjet holder stille: .....

9.10.4.1. Type nakkestøtte(r): indbygget/aftagelig/separat (1)

9.10.4.2. Godkendelsesnummer, hvis et sådant findes: .....

9.12.2. Art og placering af supplerende fastholdelsessystemer: ja/nej/ekstraudstyr [1]

(L = venstre side, R = højre side, C = i midten)

| | | Airbag foran | Airbag ved siden | Selestrammer |
|---|---|---|---|---|
| Første række sæder | L | | | |
| | R | | | |
| | C | | | |
| Anden række sæder [1] | L | | | |
| | R | | | |
| | C | | | |

[1] Tabellen kan udvides efter behov for køretøjer med mere end to sæderækker eller flere end 3 sæder i bredden

9.17. Foreskrevne skilte

9.17.1. Fotografier og/eller tegninger af placeringen af foreskrevne skilte og påskrifter og af chassisnummer: .....

9.17.4. Fabrikantens beskrivelse af overensstemmelse med kravene i punkt 3 i bilag I til direktiv 76/114/EØF

9.17.4.1. Betydningen af de skrifttegn i anden og tredje del, som anvendes til at opfylde kravene i punkt 3.1.1.2, skal forklares: .....

9.17.4.2. Hvis skrifttegnene i anden del anvendes til at opfylde kravene i punkt 3.1.1.3, skal deres betydning forklares: .....

11. FORBINDELSER MELLEM DET TRÆKKENDE KØRETØJ OG PÅHÆNGSKØRETØJ

11.1. Klasse og type af den eller de tilkoblingsanordninger, som er monteret eller skal monteres: .....

11.3. Anvisninger for koblingstypens fastgørelse på køretøjet og fotografier eller tegninger af de fastgørelsespunkter på køretøjet, som er angivet af fabrikanten; supplerende oplysninger, hvis koblingstypen kun må anvendes til bestemte varianter eller versioner af køretøjstypen: .....

11.4. Oplysninger om montering af særlige bøjler eller beslag til slæbning: .....

11.5. Typegodkendelsesnummer(-numre): ..... «

2. Del II, 2. afsnit, ændres som følger:

Det sidste punktum, som begynder »Af hensyn til afgiftsberegningen . . . . . .« udgår.

5. Bilag IV affattes således:

»*BILAG IV*

**LISTE OVER KRAV I FORBINDELSE MED TYPEGODKENDELSE AF KØRETØJ**

DEL I

**Liste over særdirektiver**

(under hensyntagen til anvendelsesområde for og seneste ændring af hvert af følgende særdirektiver)

| Emne | Direktiv nr. | Henvisning til EF-Tidende | Gyldighedsområde (køretøjsklasser) | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | $M_1$ | $M_2$ | $M_3$ | $N_1$ | $N_2$ | $N_3$ | $O_1$ | $O_2$ | $O_3$ | $O_4$ |
| 1. Støjniveau | 70/157/EØF | L 42 af 23.2.1970, s. 16 | × | × | × | × | × | × | | | | |
| 2. Luftforurening | 70/220/EØF | L 76 af 6.4.1970, s. 1 | × | × | × | × | × | × | | | | |
| 3. Brændstofbeholdere/afskærmning bagtil | 70/221/EØF | L 76 af 6.4.1970, s. 23 | × | × | × | × | × | × | × | × | × | × |
| 4. Anbringelse af nummerplade bagtil | 70/222/EØF | L 76 af 6.4.1970, s. 25 | × | × | × | × | × | × | × | × | × | × |
| 5. Styreapparat | 70/311/EØF | L 133 af 18.6.1970, s. 10 | × | × | × | × | × | × | × | × | × | × |
| 6. Dørlåse og -hængsler | 70/387/EØF | L 176 af 10.8.1970, s. 5 | × | | | × | × | × | × | × | × | × |
| 7. Lydsignalapparat | 70/388/EØF | L 176 af 10.8.1970, s. 12 | × | × | × | × | × | × | | | | |
| 8. Førerspejle | 71/127/EØF | L 68 af 22.3.1971, s. 1 | × | × | × | × | × | × | | | | |
| 9. Bremser | 71/320/EØF | L 202 af 6.9.1971, s. 37 | × | × | × | × | × | × | × | × | × | × |
| 10. Radiostøjdæmpning | 72/245/EØF | L 152 af 6.7.1972, s. 15 | × | × | × | × | × | × | × | × | × | × |
| 11. Røgudvikling fra biler med dieselmotor | 72/306/EØF | L 190 af 20.8.1972, s. 1 | × | × | × | × | × | × | | | | |
| 12. Kabinens indre indretning | 74/60/EØF | L 38 af 11.2.1974, s. 2 | × | | | | | | | | | |
| 13. Tyverisikring | 74/61/EØF | L 38 af 11.2.1974, s. 22 | × | × | × | × | × | × | | | | |
| 14. Kollisionssikret styreapparat | 74/297/EØF | L 165 af 20.6.1974, s. 16 | × | | | × | | | | | | |
| 15. Sæder og sædeforankringer | 74/408/EØF | L 221 af 12.8.1974, s. 1 | × | × | × | × | × | × | | | | |
| 16. Udragende dele | 74/483/EØF | L 256 af 1.10.1974, s. 4 | × | | | | | | | | | |
| 17. Hastighedsmåler (speedometer) og bakgear | 75/443/EØF | L 196 af 26.7.1975, s. 1 | × | × | × | × | × | × | | | | |
| 18. Foreskrevne skilte | 76/114/EØF | L 24 af 30.1.1976, s. 1 | × | × | × | × | × | × | × | × | × | × |
| 19. Forankringer for sikkerhedsseler | 76/115/EØF | L 24 af 30.1.1976, s. 6 | × | × | × | × | × | × | | | | |
| 20. Montering af lygter og lyssignaler | 76/756/EØF | L 262 af 27.9.1976, s. 1 | × | × | × | × | × | × | × | × | × | × |
| 21. Refleksanordninger | 76/757/EØF | L 262 af 27.9.1976, s. 32 | × | × | × | × | × | × | × | × | × | × |
| 22. Positionslygter, baglygter, stoplygter, markeringslygter og kørelyslygter | 76/758/EØF | L 262 af 27.9.1976, s. 54 | × | × | × | × | × | × | × | × | × | × |
| 23. Retningsviserblinklygter | 76/759/EØF | L 262 af 27.9.1976, s. 71 | × | × | × | × | × | × | × | × | × | × |
| 24. Nummerpladelygter | 76/760/EØF | L 262 af 27.9.1976, s. 85 | × | × | × | × | × | × | × | × | × | × |

| Emne | Direktiv nr. | Henvisning til EF-Tidende | Gyldighedsområde (køretøjsklasser) | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | $M_1$ | $M_2$ | $M_3$ | $N_1$ | $N_2$ | $N_3$ | $O_1$ | $O_2$ | $O_3$ | $O_4$ |
| 25. Nær-/fjernlyslygter (inklusive lamper) | 76/761/EØF | L 262 af 27.9.1976, s. 96 | × | × | × | × | × | × | | | | |
| 26. Tågeforlygter | 76/762/EØF | L 262 af 27.9.1976, s. 122 | × | × | × | × | × | × | | | | |
| 27. Slæbeanordninger | 77/389/EØF | L 145 af 13.6.1977, s. 41 | × | × | × | × | × | × | | | | |
| 28. Tågebaglygter | 77/538/EØF | L 220 af 29.8.1977, s. 60 | × | × | × | × | × | × | × | × | × | × |
| 29. Baklygter | 77/539/EØF | L 220 af 29.8.1977, s. 72 | × | × | × | × | × | × | × | × | × | × |
| 30. Parkeringslygter | 77/540/EØF | L 220 af 29.8.1977, s. 83 | × | × | × | × | × | × | | | | |
| 31. Sikkerhedsseler | 77/541/EØF | L 220 af 29.8.1977, s. 95 | × | × | × | × | × | × | | | | |
| 32. Udsyn fremad | 77/649/EØF | L 267 af 19.10.1977, s. 1 | × | | | | | | | | | |
| 33. Identifikation af kontrollamper | 78/316/EØF | L 81 af 28.3.1978, s. 3 | × | × | × | × | × | × | | | | |
| 34. Afdugning/afrimning | 78/317/EØF | L 81 af 28.3.1978, s. 27 | × | | | | | | | | | |
| 35. Forrudevisker/-vasker | 78/318/EØF | L 81 af 28.3.1978, s. 49 | × | | | | | | | | | |
| 36. Varmeanlæg | 78/548/EØF | L 168 af 26.6.1978, s. 40 | | | | | | | | | | |
| 37. Hjulafskærmning | 78/549/EØF | L 168 af 26.6.1978, s. 45 | × | | | | | | | | | |
| 38. Nakkestøtter | 78/932/EØF | L 325 af 20.11.1978, s. 1 | × | | | | | | | | | |
| 39. $CO_2$-emission/brændstofforbrug | 80/1268/EØF | L 375 af 31.12.1980, s. 36 | × | | | | | | | | | |
| 40. Motoreffekt | 80/1269/EØF | L 375 af 31.12.1980, s. 46 | × | × | × | × | × | × | | | | |
| 41. Luftforurening fra dieselmotorer | 88/77/EØF | L 36 af 9.2.1988, s. 33 | × | × | × | × | × | × | | | | |
| 42. Sideafskærmning | 89/297/EØF | L 124 af 5.5.1989, s. 1 | | | | | × | × | | | × | × |
| 43. Afskærmningssystem | 91/226/EØF | L 103 af 23.4.1991, s. 5 | | | | | × | × | | | × | × |
| 44. Masse og dimensioner (personbiler) | 92/21/EØF | L 129 af 14.5.1992, s. 1 | × | | | | | | | | | |
| 45. Sikkerhedsruder | 92/22/EØF | L 129 af 14.5.1992, s. 11 | × | × | × | × | × | × | × | × | × | × |
| 46. Dæk | 92/23/EØF | L 129 af 14.5.1992, s. 95 | × | × | × | × | × | × | × | × | × | × |
| 47. Hastighedsbegrænsende anordninger | 92/24/EØF | L 129 af 14.5.1992, s. 154 | | | × | | × | × | | | | |
| 48. Masse og dimensioner (andre køretøjer end i punkt 44) | 97/27/EF | L 233 af 25.8.1997, s. 1 | | × | × | × | × | × | × | × | × | × |
| 49. Udragende dele på førerhuse | 92/114/EØF | L 409 af 31.12.1992, s. 17 | | | | × | × | × | | | | |
| 50. Tilkoblingsanordninger | 94/20/EF | L 195 af 29.7.1994, s. 1 | × | × | × | × | × | × | × | × | × | × |
| 51. Antændelighed | 95/28/EF | L 281 af 23.11.1995, s. 1 | | | × | | | | | | | |
| 52. Busser | . . ./. . ./EF | L . . . | | | | | | | | | | |
| 53. Frontal kollisioner | 96/79/EF | L 18 af 21.1.1997, s. 7 | × | | | | | | | | | |
| 54. Sidepåkørsel | 96/27/EF | L 169 af 8.7.1996, s. 1 | × | | | × | | | | | | |

DEL II

Hvor der i artikel 3, 4, 5, 7, 8 eller 11 henvises til et særdirektiv, skal en godkendelse i henhold til følgende regulativer udstedt af Den Økonomiske Kommission for Europa (ECE) (under hensyntagen til anvendelsesområde [1]) og ændringer til de pågældende ECE-regulativer) anses for at svare til en godkendelse i henhold til det særdirektiv, der er anført under det tilsvarende punkt i tabellen i del I.

| Emne | Basis-regulativ nr. | Ændringsserie | Supplement | Korrigendum |
|---|---|---|---|---|
| 1. Støjniveau | 51 | 02 | 1 til 02 | 1 til 02 |
| 1. Udstødningssystemer (reservedele) | 59 | 00 | 1 til 00<br>2 til 00 | — |
| 2. Luftforurening | 83 | 03 | — | — |
| 3. Afskærmning bagtil | 58 | 01 | — | — |
| 5. Styreapparat | 79 | 01 | — | — |
| 6. Dørlåse og -hængsler | 11 | 02 | 1 til 02 | — |
| 7. Lydsignalapparat | 28 | 00 | 1 til 00<br>2 til 00 | 1 til Supplement<br>2 til 00 |
| 8. Førerspejle | 46 | 01 | 1 til 01<br>2 til 01<br>3 til 01 | 1 til 01 |
| 9. Bremser | 13 | 09 | 1 til 09<br>2 til 09 | — |
| 9. Bremser | 90 | 01 | 1 til 01<br>2 til 01 | — |
| 10. Radiostøjdæmpning | 10 | 02 | — | — |
| 11. Røgudvikling fra biler med dieselmotor | 24 | 03 | — | |
| 12. Kabinens indre indretning | 21 | 02 | 1 til 01 | 1 til 01 |
| 13. Tyverisikring | 18 | 01 | — | 1 til 01 |
| 13. Startspærre | 97 | 00 | 1 til 00 | — |
| 14. Kollisionssikret styreapparat | 12 | 03 | 1 til 03 | 1 til Revision 3 |
| 15. Sæder og sædeforankringer | 17 | 05 | — | — |
| 16. Udragende dele | 26 | 02 | — | 1 til 01 |
| 17. Hastighedsmåler (speedometer) | 39 | 00 | 1 til 00 | — |
| 19. Forankringer for sikkerhedsseler | 14 | 03 | — | 1 til 03 |
| 20. Montering af lygter og lyssignaler | 48 | 01 | 1 til 01<br>2 til 02 | 1 til 01<br>2 til 01<br>1 til Revision 1<br>3 til 01<br>4 til 01 |
| 21. Refleksanordninger | 3 | 02 | 1 til 02<br>2 til 02<br>3 til 02 | — |
| 22. Positionslygter, baglygter, stoplygter og markeringslygter | 7 | 02 | 1 til 02<br>2 til 02<br>3 til 02<br>4 til 02 | 1 til Supplement 2 |
| 22. Kørelyslygter | 87 | 00 | 1 til 00 | — |
| 22. Sidemarkeringslygter | 91 | 00 | 1 til 00 | — |

| Emne | Basis-regulativ nr. | Ændringsserie | Supplement | Korrigendum |
|---|---|---|---|---|
| 23. Retningsviserblinklygter | 6 | 01 | 1 til 01<br>2 til 01<br>3 til 01<br>4 til 01<br>5 til 01<br>6 til 01 | 1 til 01<br>2 til 01 |
| 24. Nummerpladelygter | 4 | 00 | 1 til 00<br>2 til 00<br>3 til 00<br>4 til 00<br>5 til 00 | — |
| 25. Forlygter (inklusive $R_2$ og $HS_1$) | 1 | 01 | 1 til 01<br>2 til 01<br>3 til 01<br>4 til 01<br>5 til 01<br>6 til 01 | 1 til 01<br>1 til Supplement<br>3 til 01<br>1 til Revision 4 |
| 25. Forlygter (sealed Beam) | 5 | 02 | 1 til 02<br>2 til 02<br>3 til 02 | 1 til Revision 3 |
| 25. Forlygter ($H_1$, $H_2$, $H_3$, $HB_3$, $HB_4$, $H_7$, og/eller $H_8$) | 8 | 04 | 1 til 04<br>2 til 04<br>3 til 04<br>4 til 04<br>5 til 04<br>6 til 04<br>7 til 01 | 1 til Supplement<br>4 til 04<br>1 til Revision 3 |
| 25. Forlygter ($H_4$) | 20 | 02 | 1 til 02<br>2 til 02<br>3 til 02<br>4 til 02<br>5 til 02<br>6 til 00 | 1 til Supplement<br>3 til 02<br>1 til Revision 2 |
| 25. Forlygter (»sealed beam«-halogenlygter) | 31 | 02 | 1 til 02<br>2 til 02<br>3 til 02 | 1 til Revision 1 |
| 25. Glødelamper til brug i godkendte lygter | 37 | 03 | 1 til 03<br>2 til 03<br>3 til 03<br>4 til 03<br>5 til 03<br>6 til 03<br>7 til 03<br>8 til 03<br>9 til 03<br>10 til 03<br>11 til 03<br>12 til 03<br>13 til 03<br>14 til 03 | 1 til Supplement<br>9 til 03 |
| 25. Forlygter med gasudladningslamper | 98 | — | — | — |
| 25. Gasudladningslamper til brug i godkendte anordninger til gasudledningslamper | 99 | — | — | — |

| Emne | Basis-regulativ nr. | Ændringsserie | Supplement | Korrigendum |
|---|---|---|---|---|
| 26. Tågeforlygter | 19 | 02 | 1 til 02<br>2 til 02<br>3 til 02<br>4 til 02<br>5 til 02<br>6 til 02 | 1 til Revision 3 |
| 28. Tågebaglygter | 38 | 00 | 1 til 00<br>2 til 00<br>3 til 00<br>4 til 00<br>5 til 00 | 1 til Supplement 3 til 00 |
| 29. Baklygter | 23 | 00 | 1 til 00<br>2 til 00<br>3 til 00<br>4 til 00<br>5 til 00<br>6 til 02 | 1 til Supplement 4 til 00 |
| 30. Parkeringslygter | 77 | 00 | 1 til 00<br>2 til 00<br>3 til 00<br>4 til 00 | 1 til Supplement 2 til 00 |
| 31. Sikkerhedsseler | 16 | 04 | 1 til 04<br>2 til 04<br>3 til 04<br>4 til 04<br>5 til 04<br>6 til 04 | 2 til 04<br>3 til 04<br>1 til Revision 3<br>2 til Revision 3 (kun E) |
| 38. Nakkestøtter | 17 | 05 | — | — |
| | 25 | 04 | — | — |
| 40. Motoreffekt | 85 | 00 | 1 til 00 | — |
| 41. Luftforurening fra dieselmotorer | 49 | 02 | 1 til 02 | 1 til 02<br>2 til 02 |
| 42. Sideafskærmning | 73 | 00 | — | — |
| 45. Sikkerhedsruder | 43 | 00 | 1 til 00<br>2 til 00<br>3 til 00 | — |
| 46. Dæk til personbiler og påhængskøretøjer dertil | 30 | 02 | 1 til 02<br>2 til 02<br>3 til 02<br>4 til 02<br>5 til 02 | 1 til Supplement 3 til 02 |
| 46. Dæk til lastbiler og påhængskøretøjer dertil | 54 | 00 | 1 til 00<br>2 til 00<br>3 til 00<br>4 til 00<br>5 til 00<br>6 til 00<br>7 til 00 | 1 til 00<br>2 til 00 |
| 46. Reservehjul til midlertidig brug | 64 | 00 | 1 til 00 | —« |

(1) Hvis særdirektiverne indeholder monteringsforskrifter, gælder disse også for komponenter og separate tekniske enheder, der er godkendt efter ECE-regulativer.

6. Bilag VI:

Bilag VI, del I og II, erstattes af følgende bilag VI, der affattes således:

»*BILAG VI*

MODEL

største format: A4 (210 × 297 mm)

**EF-TYPEGODKENDELSESATTEST**

myndighedens stempel

Meddelelse om

— typegodkendelse (1)

— udvidelse af typegodkendelse (1)

— nægtelse af typegodkendelse (1)

— inddragelse af typegodkendelse (1)

for en type

— færdigopbygget køretøj (1)

— etapevis færdigopbygget køretøj (1)

— delvis opbygget køretøj (1)

— køretøj med færdigopbyggede og delvis opbyggede varianter (1)

— køretøj med etapevis færdigopbyggede og delvis opbyggede varianter (1)

i henhold til direktiv 70/156/EØF som senest ændret ved direktiv .../.../EF.

Typegodkendelse nr: .....

Årsag til udvidelse: .....

0.1. Fabriksmærke (firmabetegnelse): .....

0.2. Type: .....

0.2.1. Handelsbetegnelse(r) (2): .....

0.3. Typeidentifikationsmærker som markeret på køretøjet: .....

0.3.1. Mærkets anbringelsessted: .....

0.4. Køretøjets klasse (3): .....

0.5. Navn og adresse på fabrikanten af det færdigopbyggede køretøj (1): .....

Navn og adresse på fabrikanten af basiskøretøjet (1) (4): .....

Navn og adresse på fabrikanten, som er ansvarlig for udførelsen af den seneste opbygningsetape på det delvis opbyggede køretøj (1) (3): .....

Navn og adresse på fabrikanten af det etapevis færdigopbyggede køretøj (1) (3): .....

0.8. Navn og adresse på samlefabrik(ker): .....

(1) Det ikke gældende overstreges.
(2) Er handelsbetegnelsen ikke tilgængelig på tidspunktet for udstedelsen af typegodkendelsen, skal dette punkt kompleteres senest på tidspunktet, hvor køretøjet introduceres på markedet.
(3) Som defineret i Bilag II, del A.
(4) Se side 2.

Undertegnede attesterer herved rigtigheden af fabrikantes beskrivelse i vedlagte oplysningsskema af de(t) ovenfor beskrevne køretøj(er) (hvoraf den godkendende myndighed har udvalgt et eksemplar, som fabrikanten har udleveret som prototype for køretøjstypen), og at vedlagte prøvningsresultater gælder for køretøjstypen.

1. For færdigopbyggede og etapevis færdigopbyggede køretøjer/varianter (1)

   Køretøjstypen opfylder/opfylder ikke (1) de tekniske krav i alle de relevante særdirektiver, jf. bilag IV og XI (1) (3) til direktiv 70/156/EØF.

2. For delvis opbyggede køretøjer/varianter (1):

   Køretøjetstypen opfylder/opfylder ikke (1) de tekniske krav i de særdirektiver, der er nævnt i tabellen på side 2.

3. Typegodkendelse udstedt/nægtet/inddraget (1).

4. Typegodkendelse er udstedt i henhold til artikel 8, stk. 2, litra c), og er gyldig indtil dd/mm/åå.

..... ..... .....
(sted) (underskrift) (dato)

Bilag: Informationspakke.

Prøvningsresultater (jf. bilag VIII).

Navn, stilling og underskriftsprøver for den eller de personer i virksomheden, som har bemyndigelse til at udstede typeattest.

*NB*: Hvis denne model anvendes ved typegodkendelse i henhold til artikel 8, stk. 2, må den ikke kaldes »EF-typegodkendelsesattest«, undtagen i det tilfælde, der er nævnt i stk. 2, litra c), hvor Kommissionen har godkendt rapporten.

**EF-TYPEGODKENDELSESATTEST**

*Side 2*

Nærværende godkendelse bygger for delvis opbyggede og etapevis færdigopbyggede køretøjer og varianters vedkommende på nedenstående typegodkendelser af delvis opbyggede køretøjer:

Etape 1: Fabrikant af basiskøretøj: .....
Typegodkendelsesnummer: .....
Dato: .....
Gældende for varianterne: .....

Etape 2: Fabrikant: .....
Typegodkendelsesnummer: .....
Dato: .....
Gældende for varianterne: .....

Etape 3: Fabrikant: .....
Typegodkendelsesnummer: .....
Dato: .....
Gældende for varianterne: .....

I tilfælde, hvor typegodkendelsen omfatter en eller flere delvis opbyggede varianter, anføres de varianter, der er færdigopbyggede eller etapevis færdigopbyggede.

Færdigopbyggede/etapevis færdigopbyggede variant(er): .....

Liste over krav, der gælder for den godkendte type delvis opbyggede køretøj eller variant (idet anvendelsesområde for og seneste ændring af hvert af følgende særdirektiver tages i betragtning).

| Punkt | Emne | Direktiv nr. | Senest ændret (den) | Gælder for varianterne |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

(Der anføres kun emner, som er omfattet af et særdirektiv)

For køretøjer til særlig anvendelse anføres undtagelser og særlige foranstaltninger i henhold til bilag XI og dispensationer i henhold til artikel 8, stk. 2, litra c).

| Direktiv nr. | Punkt nr. | Undtagelsens art« |
|---|---|---|
| | | |

7. Bilag VII erstattes af følgende:

»*BILAG VII*

**NUMMERERINGSSYSTEM** ([1])

(jf. artikel 4, stk. 3)

1. Typegodkendelsesnumre består af fire dele for køretøjsgodkendelser og fem dele for godkendelser af systemer, komponenter og separate tekniske enheder som beskrevet nedenfor. I alle tilfælde adskilles delene af en asterisk.

   Del 1: Et lille »e« efterfulgt af den tal- eller bogstavkombination, der kendetegner den medlemsstat, som har meddelt typegodkendelsen:

   1 for Tyskland

   2 for Frankrig

   3 for Italien

   4 for Nederlandene

   5 for Sverige

   6 for Belgien

   9 for Spanien

   11 for Det Forenede Kongerige

   12 for Østrig

   13 for Luxembourg

   17 for Finland

   18 for Danmark

   21 for Portugal

   23 for Grækenland

   IRL for Irland.

   Del 2: Nummeret på basisdirektivet.

   Del 3: Nummeret på det seneste ændringsdirektiv, der er relevant for godkendelsen.

   For køretøjsgodkendelser er dette det seneste direktiv, som ændrer en artikel/artikler i direktiv 70/156/EØF.

([1]) Komponenter og separate tekniske enheder mærkes i overensstemmelse med bestemmelserne i det pågældende særdirektiv.

For godkendelser i henhold til særdirektiver er dette det seneste direktiv, som indeholder de faktiske bestemmelser, som gælder for system et, komponenten eller den separate tekniske enhed.

Hvis et direktiv indeholder forskellige ikrafttrædelsesdatoer for forskellige tekniske krav, skal der tilføjes et bogstav, som henviser til de krav, på grundlag af hvilke godkendelsen er udstedt.

Del 4: Et firecifret løbenummer (om nødvendigt udfyldt med foranstillede nuller) til angivelse af basisgodkendelsens nummer. Nummerserien begynder med 0001 for hvert basisdirektiv.

Hvis der er tale om en godkendelse med undtagelser i henhold til bilag XI eller artikel 8, stk. 2, litra c), erstattes den første asterisk med bogstavet »D«.

Del 5: Et tocifret løbenummer (om nødvendigt med et foranstillet nul) til angivelse af udvidelsens nummer. Nummerserien begynder med nr. 00 for hver basisgodkendelse.

2. Hvis der er tale om godkendelse af et køretøj, udelades del 2. Hvis der er tale om et køretøj til særlig anvendelse, erstattes den første asterisk i del 4 med bogstavet »P«.

3. Alene på køretøjets foreskrevne skilte kan del 5 udelades.

4. Eksempel på tredje systemgodkendelse (endnu ikke udvidet) meddelt af Frankrig i henhold til bremsedirektivet:

e 2*71/320*88/194*0003*00

eller

e 2*88/77*91/542A*0003*00 for et direktiv, der gennemføres i to etaper A og B.

5. Eksempel på anden udvidelse af fjerde køretøjsgodkendelse meddelt af Det Forenede Kongerige:

e 11*92/53*0004*02

Direktiv 92/53/EØF er det hidtil seneste, der ændrer artiklerne i direktiv 70/156/EØF.

6. Eksempel på godkendelsesnummer på køretøjets foreskrevne skilte:

e 11*92/53*0004.«

8. Bilag VIII ændres som følger:

1. Før punkt 1 indsættes følgende punktum:

»Det er dog tilladt at angive en kombination af flere resultater pr. version, som viser den mest ugunstige situation.«

2. Asterisken efter punkt 2 samt den tilhørende fodnote udgår.

3. I punkt 2.1 og 2.2 indsættes følgende nye linje efter »$NO_x$«:

| | | | |
|---|---|---|---|
| »HC + $NO_x$ | ..... | ..... | .....« |

4. Punkt 3 affattes således:

»3. **Måling af brændstofforbrug $CO_2$ emission**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Variant/version | ..... | ..... | ..... |
| $CO_2$-emission (g/km) | ..... | ..... | ..... |
| Brændstofforbrug (bykørsel) (l/100 km) | ..... | ..... | ..... |
| Brændstofforbrug (landevejskørsel) (l/100 km) | ..... | ..... | ..... |
| Brændstofforbrug (kombineret by- og landevejskørsel) (l/100 km) | ..... | ..... | .....« |

5. Indsættes følgende nye punkt 4:

»4. **Måling af absorptionskoefficienten ved fri acceleration**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Variant/version | ..... | ..... | ..... |
| Korrigeret værdi af absorptionskoefficienten ($m^{-1}$) | ..... | ..... | .....« |

9. Bilag IX, del I, ændres som følger:

1. Side 1, overskriften efter »model« affattes således:

»(største format: A4 (210 × 297 mm), eller foldet til denne størrelse)«.

2. Punkt 0.2 affattes således:

»0.2. Type: .....

Variant ([2]): .....

Version ([2]): .....

0.2.1. Handelsbetegnelse(r): ..... «

3. I punkt 0.6 indsættes følgende nye punkt efter »Køretøjets identifikationsnummer«:

»Placering af køretøjets identifikationsnummer på karrosseriet ..... «

4. Sætningen »Køretøjet kan endeligt registreres uden yderligere godkendelse.« erstattes af følgende sætning: »Køretøjet kan endeligt registreres i medlemsstater med højre-/venstrekørsel ([1]), som benytter metriske enheder/måleenhederne i det britiske imperium ([1]), uden yderligere godkendelse.«

5. Fodnote 2 affattes således:

»([2]) Også den numeriske eller alfanumeriske identifikationskode anføres. Denne kode må ikke bestå af mere end henholdsvis 25 positioner for en variant og 35 positioner for en version.«

6. Bilag IX, del I, side 2, affattes således:

»*Side 2*

**For færdigopbygget køretøj/etapevis færdigopbygget køretøj $M_1$**

(Nedenfor benyttes samme værdier og enheder som i de pågældende direktivers godkendelsesdokumenter.

Ved efterprøvning af produktionens overensstemmelse skal værdierne verificeres i henhold til de metoder, der foreskrives i de pågældende direktiver, under hensyntagen til deri tilladte tolerancer for efterprøvning af produktionens overensstemmelse.)

1. Antal aksler: ..... og hjul: .....

2. Drivaksler: .....

3. Akselafstand: ..... mm

5. Sporvidde: 1. ..... mm 2. ..... mm 3. ..... mm

6.1. Længde: ..... mm

7.1. Bredde: ..... mm

8. Højde: ..... mm

11. Overhæng bagtil: ..... mm

12.1. Masse af køretøj med karrosseri i køreklar stand: ..... kg

12.2. Masse af køretøj (uden fører, kølervæske, smøremidler, brændstof): ..... kg

14.1. Teknisk tilladt totalmasse: ..... kg

14.2. Fordeling af denne masse på akslerne:

1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

14.3. Teknisk tilladt akseltryk pr. aksel:

1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

16. Tilladt taglast: ..... kg

17. Tilladt masse af påhængskøretøj:

(med bremser): ..... kg; (uden bremser): ..... kg

18. Tilladt masse af vogntog: ..... kg

19.1. Tilladt lodret belastning på tilkoblingsanordningen: ..... kg

20. Motorfabrikant: .....

21. Motorkode: .....

22. Funktionsprincip: .....

22.1. Direkte indsprøjtning: ja/nej [1]

23. Antal cylindre og cylinderarrangement: .....

24. Slagvolumen: ..... $cm^3$

25. Brændstof: .....

26. Største nettoeffekt: ..... kW ved ..... $min^{-1}$

27. Kobling (type): .....

28. Gearkasse (type): .....

29. Gearudvekslingsforhold: 1. ..... 2. ..... 3. ..... 4. ..... 5. ..... 6. .....

30. Endeligt udvekslingsforhold: .....

32. Dæk og hjul: Aksel 1: ..... Aksel 2: ..... Aksel 3: .....

34. Styreapparat, servoforstærkning: .....

35. Kort beskrivelse af bremsesystemet: .....

37. Karrosseriets art: .....

38. Køretøjets farve [2]: .....

41. Dørudformning og antal døre: .....

42.1 Antal sæder og deres placering: .....

43.1 Godkendelsesmærke for tilkoblingsanordning, hvis monteret: .....

44. Tophastighed: ..... km/h

45. Støjniveau: Standmåling: ..... dB(A) ved et motoromdrejningstal på ..... $min^{-1}$

Kørselsmåling: ..... dB(A)

46.1. Udstødningsgassens indhold af (3): CO: ..... HC: ..... $NO_x$: .....

HC + $NO_x$: ..... Partikler: .....

46.2. $CO_2$-emission/brændstofforbrug:

— $CO_2$-emission: ..... g/km

— bykørsel: ..... l/100 km

— landevejskørsel: ..... l/100 km

— kombineret by-/landevejskørsel: ..... l/100 km

47. Afgiftsklasse eller national kodebetegnelse:

| | | |
|---|---|---|
| Italien ..... | Frankrig ..... | Spanien ..... |
| Belgien ..... | Tyskland ..... | Luxembourg ..... |
| Danmark ..... | Nederlandene ..... | Grækenland ..... |
| Det Forenede Kongerige ..... | Irland ..... | Portugal ..... |
| Østrig ..... | Sverige ..... | Finland ..... |

50. Bemærkninger: .....

51. Undtagelser: .....

(1) Det ikke gældende overstreges.
(2) Anføres som følgende basisfarver: hvid, gul, orange, rød, lilla/violet, blå, grøn, grå, brun eller sort.
(3) Det anvendte direktiv anføres.«

10. Bilag IX, del II, ændres som følger:

1. Side 1, overskriften efter »model« affattes således:

»(største format A4 (210 × 297 mm) eller foldet til denne størrelse)«.

2. Punkt 0.2, første linie affattes således:

»0.2 Type: .....«.

3. Fodnote 1 affattes således:

»(1) Også den numeriske eller alfanumeriske identifikationskode anføres. Denne kode må ikke bestå af mere end henholdsvis 25 positioner for en variant og 35 positioner for en version.«

4. Bilag IX, del II, side 2, affattes således:

»*Side 2*

**For delvis opbygget køretøj $M_1$**

(Nedenfor benyttes samme værdier og enheder som i de pågældende direktivers godkendelsesdokumenter.

Ved efterprøvning af produktionens overensstemmelse skal værdierne verificeres i henhold til de metoder, der foreskrives i de pågældende direktiver, under hensyntagen til deri tilladte tolerancer for efterprøvning af produktionens overensstemmelse.)

1. Antal aksler: ..... og hjul: .....

2. Drivaksler: .....

3. Akselafstand: ..... mm

5. Sporvidde: 1. ..... mm 2. ..... mm 3. ..... mm

6.2 Største tilladte længde af det færdigopbyggede køretøj: ..... mm

7.2 Største tilladte bredde af det færdigopbyggede køretøj: ..... mm

9.1 Tyngdepunktets højde: ..... mm

9.2 Tyngdepunktets største tilladte højde i det færdigopbyggede køretøj: ..... mm

9.3 Tyngdepunktets mindste tilladte højde i det færdigopbyggede køretøj: ..... mm

13.1. Mindste tilladte masse af det færdigopbyggede køretøj: ..... kg

13.2. Fordeling af denne masse på akslerne:
1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

14.1. Teknisk tilladt totalmasse: ..... kg

14.2. Fordeling af denne masse på akslerne:
1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

14.3. Teknisk tilladt akseltryk pr. aksel:
1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

16. Tilladt taglast: ..... kg

17. Tilladt masse af påhængskøretøj (med bremser): ..... kg (uden bremser): ..... kg

18. Tilladt masse af vogntog: ..... kg

19.1. Tilladt lodret belastning på tilkoblingsanordningen: ..... kg

20. Motorfabrikant: .....

21. Motorkode: .....

22. Funktionsprincip: .....

22.1. Direkte indsprøjtning: ja/nej [1]

23. Antal cylindre og cylindrearrangement: .....

24. Slagvolumen: ..... $cm^3$

25. Brændstof: .....

26. Største nettoeffekt: ..... kW ved ..... $min^{-1}$

27. Kobling (type): .....

28. Gearkasse (type): .....

29. Gearudvekslingsforhold: 1. ..... 2. ..... 3. ..... 4. ..... 5. ..... 6. .....

30. Endeligt udvekslingsforhold: .....

32. Dæk og hjul: Aksel 1: ..... Aksel 2: ..... Aksel 3: .....

34. Styreapparat, servoforstærkning: .....

35. Kort beskrivelse af bremsesystemet: .....

41. Dørudformning og antal døre: .....

42.1. Antal sæder og deres placering: .....

43.1. Godkendelsesmærke for tilkoblingsanordning, hvis monteret: .....

43.3. Typer eller klasser af tilkoblingsanordning, der kan montores: .....

43.4. Karakteristiske værdier: D/V/S/U [1]

45. Støjniveau: Standmåling: ..... dB(A) ved et motoromdrejningstal på: ..... $min^{-1}$
Kørselsmåling: ..... dB(A)

46.1. Udstødningsgassens indhold af (2): CO: ..... HC: ..... $NO_x$: .....
HC + $NO_x$: ..... Partikler: .....

47. Afgiftsklasse eller national kodebetegnelse:

| | | |
|---|---|---|
| Italien: ..... | Frankrig: ..... | Spanien: ..... |
| Belgien: ..... | Tyskland: ..... | Luxembourg: ..... |
| Danmark: ..... | Nederlandene: ..... | Grækenland: ..... |
| Det Forenede Kongerige: ..... | Irland: ..... | Portugal: ..... |
| Østrig: ..... | Sverige: ..... | Finland: ..... |

49. Chassis konstrueret alene til terrængående køretøj: ja/nej (1)

50. Bemærkninger: .....

51. Undtagelser: .....

(1) Det ikke gældende overstreges.
(2) Det anvendte direktiv anføres.«

11. Bilag X erstattes af følgende:

»*BILAG X*

**PROCEDURER I FORBINDELSE MED PRODUKTIONENS OVERENSSTEMMELSE**

0. PRODUKTIONENS OVERENSSTEMMELSE

Ved produktionens overensstemmelse forstås sikring af overensstemmelse med den godkendte type, som beskrevet i artikel 10 i dette direktiv, herunder vurdering af kvalitetsstyringssystemer, som beskrevet under »Indledende vurdering« (1), og verificering af genstanden for typegodkendelsen og produktrelateret kontrol, som beskrevet under »Sikring af produkternes overensstemmelse«.

1. INDLEDENDE VURDERING

1.1. Inden den godkendende myndighed i en medlemsstat udsteder typegodkendelse, skal den forvisse sig om, at der forefindes sådanne forholdsregler og procedurer, at det effektivt kan kontrolleres, at producerede komponenter, systemer, separate tekniske enheder og køretøjer er i overensstemmelse med den godkendte type.

1.2. Kontrol af, om kravet i punkt 1.1 er opfyldt, foretages af den myndighed, der udsteder typegodkendelsen. Denne myndighed skal godkende den indledende vurdering og sikringen af produkternes overensstemmelse, jf. punkt 2, i overensstemmelse med en af de i punkt 1.2.1–1.2.3 beskrevne ordninger eller en kombination af disse ordninger eller dele deraf.

1.2.1. Den faktiske indledende vurdering og/eller kontrol af sikringen af produkternes overensstemmelse kan udføres af den myndighed, der meddeler typegodkendelse, eller en teknisk tjeneste på den godkendende myndigheds vegne.

1.2.1.1. Ved fastlæggelse af omfanget af den indledende vurdering kan den godkendende myndighed tage hensyn til tilgængelige oplysninger vedrørende:

— fabrikantens certificering, jf. punkt 1.2.3, hvis han ikke er akkrediteret eller anerkendt i henhold til dette punkt

— hvis der er tale om godkendelse af en komponent eller en separat teknisk enhed, oplysninger om vurdering af kvalitetssikringssystemer, som køretøjsfabrikant(er) har udført hos fabrikanten af komponenten/den separate tekniske enhed i henhold til en eller flere af denne industrisektors specifikationer, som opfylder kravene i den harmoniserede standard EN ISO 9002 — 1994.

(1) I den harmoniserede standard ISO 10011, del 1, 2 og 3, 1991, er der vejledning om planlægning og udførelse af bedømmelser.

1.2.2. Den faktiske indledende vurdering og/eller kontrol af sikringen af produkternes overensstemmelse kan udføres af en anden medlemsstats godkendende myndighed eller en teknisk tjeneste, som den godkendende myndighed har udpeget dertil. I sidstnævnte tilfælde skal den anden medlemsstats godkendende myndighed afgive en erklæring med angivelse af, hvilke områder og produktionsfaciliteter med relevans for de(t) pågældende produkt(er) den har fundet tilfredsstillende, og ifølge hvilke direktiver ([2]). Når den godkendende myndighed i en medlemsstat modtager en anmodning fra den myndighed i en anden medlemsstat, som meddeler typegodkendelse, om førnævnte overensstemmelseserklæring, skal den straks fremsende en sådan erklæring eller meddele, at den ikke kan afgive en erklæring. Overensstemmelseserklæringen skal mindst indeholde følgende:

| | |
|---|---|
| Koncern eller firma: | (f.eks. XYZ Automobiler) |
| Del af organisationen: | (f.eks. Europa-divisionen) |
| Produktionsanlæg/fabrikker: | (f.eks. Motorfabrik 1 (Det Forenede Kongerige) Køretøjsfabrik 2 (Tyskland)) |
| Køretøjs-/komponentsortiment: | (f.eks. alle modeller af klasse $M_1$) |
| Bedømte områder: | (f.eks. Motorsamlefabrik, karrosseripresse og -samlefabrik samt køretøjssamlefabrik) |
| Undersøgte dokumenter: | (f.eks. firmaets og produktionsanlæggenes kvalitetsmanual og -procedurer) |
| Bedømmelse: | (f.eks. udført 18 — 30/9/94) |
| | (f.eks. planlagt kontrolbesøg: marts 1996). |

1.2.3. Den godkendende myndighed skal tillige anse kravene i punkt 1.2 til den indledende vurdering for opfyldt, hvis fabrikanten har en passende certificering (omfattende de pågældende produktionssteder og produkter) i henhold til den harmoniserede standard EN ISO 9002 — 1994 eller en tilsvarende harmoniseret standard. Fabrikanten skal oplyse alle enkeltheder om certificeringen og forpligte sig til at underrette den godkendende myndighed om eventuelle ændringer i certificeringens gyldighed eller omfang.

Ved »passende« forstås udstedt af et certificeringsorgan, der opfylder den harmoniserede standard EN 45012 og enten er anset som sådant af en medlemsstats godkendende myndighed eller bemyndiget som sådant af en medlemsstats akkrediteringsorganisation og anerkendt af samme medlemsstats godkendende myndighed.

Medlemsstaternes godkendende myndigheder skal underrette hinanden om, hvilke certificeringsorganer de har bemyndiget eller har anerkendt som passende, og om eventuelle ændringer i gyldighed og omfang af disse organers certificering.

1.3. Når der er tale om typegodkendelse af køretøjer, er det ikke nødvendigt at gentage de indledende vurderinger, der er foretaget som led i typegodkendelsen af køretøjets systemer, komponenter og tekniske enheder; der foretages kun en vurdering af de lokaliteter og aktiviteter, som relaterer til samlingen af køretøjet, og som førnævnte vurderinger ikke har omfattet.

## 2. SIKRING AF PRODUKTERNES OVERENSSTEMMELSE

2.1. Alle køretøjer, systemer, komponenter og separate tekniske enheder, der er godkendt i henhold til dette direktiv eller et særdirektiv, skal produceres på en sådan måde, at de stemmer overens med den type, der er godkendt som værende i overensstemmelse med kravene i dette direktiv eller et af særdirektiverne i den udtømmende liste i bilag IV eller XI.

2.2. Når den godkendende myndighed i en medlemsstat meddeler typegodkendelse, skal den kontrollere, at der findes passende foranstaltninger og dokumenterede kontrolplaner, som fastlægges i samråd med fabrikanten for hver enkelt godkendelse, og som består i, at der med bestemte tidsintervaller gennemføres sådanne prøver og tilhørende kontroller, at overensstemmelse med den godkendte type til stadighed kontrolleres; prøverne kan omfatte prøver, som er specificeret i særdirektiverne.

---

([1]) Dvs. det relevante særdirektiv, hvis produktet, som skal godkendes, er et system, en komponent eller en separat teknisk enhed; og direktiv 70/156/EØF, hvis der er tale om et køretøj.

2.3. Navnlig skal indehaveren af typegodkendelsen:

2.3.1. sørge for, at der findes procedurer for effektiv kontrol med, at produkterne (køretøjer, systemer, komponenter og separate tekniske enheder) er i overensstemmelse med den godkendte type, og at procedurerne anvendes

2.3.2. have adgang til det udstyr, som er nødvendigt for at kunne kontrollere overensstemmelsen med hver enkelt godkendt type, eller andet egnet udstyr

2.3.3. sørge for, at test- og kontroldata arkiveres, og at tilhørende dokumenter er tilgængelige i et tidsrum, der fastsættes i samråd med den godkendende myndighed; dette tidsrum behøver ikke være længere end ti år

2.3.4. analysere resultaterne af hver type prøvning og kontrol, så det kontrolleres og sikres, at produktets karakteristika holdes konstante inden for den normale variation i en industriproduktion

2.3.5. sørge for, at der for hver enkelt produkttype udføres de kontroller, der er foreskrevet i dette direktiv og i de relevante særdirektiver i den udtømmende liste i bilag IV og XI

2.3.6. sørge for, at der, hvis der ved en given prøve er tegn på manglende overensstemmelse, foretages en ny prøveudtagning og prøvning eller kontrol. Der skal tages de nødvendige skridt til atter at bringe den pågældende produktion i overensstemmelse med den godkendte type.

2.3.7. For typegodkendelser af køretøjer udføres af de kontroller, der er omhandlet i punkt 2.3.5, kun sådanne, som godtgør en korrekt byggespecifikation i henhold til typegodkendelsen, specielt oplysningsskemaet som vist i bilag III og de til typeattesten krævede oplysninger, som er vist i bilag IX.

3. LØBENDE KONTROL

3.1. Den myndighed, der har meddelt typegodkendelse, kan til enhver tid efterprøve de metoder, der anvendes til overensstemmelseskontrol ved det enkelte produktionsanlæg.

3.1.1. Normalt vil arrangementet bestå i overvågning af, at de procedurer, der er fastlagt i punkt 1.2 (indledende vurdering og sikring af produkternes overensstemmelse), faktisk følges til stadighed.

3.1.1.1. Tilsynsaktiviteter, der udføres af et bemyndiget certificeringsorgan (eller anerkendt som anført i punkt 1.2.3), skal anses for at tilfredsstille kravet i punkt 3.1.1, for så vidt angår de procedurer, der er fastlagt ved den indledende vurdering (punkt 1.2.3).

3.1.1.2. Hyppigheden af den godkendende myndigheds efterprøvning (fraset tilsyn som omhandlet i punkt 3.1.1.1) fastsættes således, at de relevante kontroller, jf. punkt 1 og 2, efterprøves gennem et tidsrum, der er tilpasset den tillid, indehaveren af typegodkendelsen nyder hos den godkendende myndighed.

3.2. Ved hver efterprøvning skal registre over prøvninger og kontroller samt produktionsjournaler fremlægges for inspektøren, især optegnelser vedrørende de prøvninger og kontroller, der kræves i henhold til punkt 2.2.

3.3. Inspektøren kan, hvis prøvningens art taler herfor, udtage tilfældige stikprøver til prøvning i fabrikantens laboratorium (eller hos den tekniske tjeneste, hvis særdirektivet foreskriver dette). Det mindste stikprøveantal kan fastsættes under hensyntagen til resultaterne af fabrikantens egen kontrol.

3.4. Hvis kontrolniveauet ikke forekommer tilfredsstillende, eller hvis det synes nødvendigt at efterprøve de prøvninger, der er udført efter punkt 3.2, udtager inspektøren stikprøver til kontrol hos den tekniske tjeneste, der har foretaget typegodkendelsesprøvningen.

3.5. Den godkendende myndighed kan udføre enhver kontrol og prøvning, der er foreskrevet i dette direktiv eller i de relevante særdirektiver på den udtømmende liste i bilag IV og XI.

3.6. Finder den godkendende myndighed utilfredsstillende resultater ved en inspektion eller ved et efterprøvningstilsyn, skal den påse, at der træffes foranstaltninger til hurtigst muligt at genoprette produktionens overensstemmelse.«

12. Bilag XI affattes således:

»*BILAG XI*

**Bestemmelser gældende for køretøjer til særlig anvendelse**
(se artikel 4)

*Del 1*

Campingbiler — ambulancer — rustvogne

| | Emne | Direktiv nr. | $M_1 \leq 2\,500$ [1] kg | $M_1 > 2\,500$ [1] kg |
|---|---|---|---|---|
| 1. | Støjniveau | 70/157/EØF | H | G + H |
| 2. | Luftforurening | 70/220/EØF | Q | G + Q |
| 3. | Brændstofbeholdere/afskærmning bagtil | 70/221/EØF | F | F |
| 4. | Anbringelse af nummerplade bagtil | 70/222/EØF | X | X |
| 5. | Styreapparat | 70/311/EØF | X | G |
| 6. | Dørlåse og -hængsler | 70/387/EØF | B | G + B |
| 7. | Lydsignalapparat | 70/388/EØF | X | X |
| 8. | Førerspejle | 71/127/EØF | X | G |
| 9. | Bremser | 71/320/EØF | X | G |
| 10. | Radiostøjdæmpning | 72/245/EØF | X | X |
| 11. | Røgudvikling fra dieselmotorer | 72/306/EØF | H | H |
| 12. | Kabinens indre indretning | 74/60/EØF | C | G + C |
| 13. | Tyverisikring | 74/61/EØF | X | G |
| 14. | Kollisionssikret styreapparat | 74/297/EØF | X | G |
| 15. | Sæder og sædeforankringer | 74/408/EØF | D | G + D |
| 16. | Udragende dele | 74/483/EØF | X for førerhuset<br>A for resten | G for førerhuset<br>A<br>for resten |
| 17. | Hastighedsmåler (speedometer) og bakgear | 75/443/EØF | X | X |
| 18. | Foreskrevne skilte | 76/114/EØF | X | X |
| 19. | Forankringer for sikkerhedsseler | 76/115/EØF | D | G + L |
| 20. | Montering af lygter og lyssignaler | 76/756/EØF | A + N | A + G + N for førerhuset<br>A + N for resten |
| 21. | Refleksanordninger | 76/757/EØF | X | X |
| 22. | Positionslygter, baglygter, stoplygter, markeringslygter og kørelyslygter | 76/758/EØF | X | X |
| 23. | Retningsviserblinklygter | 76/759/EØF | X | X |
| 24. | Nummerpladelygter | 76/760/EØF | X | X |
| 25. | Nær-/fjernlyslygter (inklusive lamper) | 76/761/EØF | X | X |
| 26. | Tågeforlygter | 76/762/EØF | X | X |
| 27. | Slæbeanordninger | 77/389/EØF | E | E |
| 28. | Tågebaglygter | 77/538/EØF | X | X |
| 29. | Baklygter | 77/539/EØF | X | X |
| 30. | Parkeringslygter | 77/540/EØF | X | X |

| | Emne | Direktiv nr. | $M_1 \leq 2\,500$ (1) kg | $M_1 > 2\,500$ (1) kg |
|---|---|---|---|---|
| 31. | Sikkerhedsseler | 77/541/EØF | D | G + M |
| 32. | Udsyn fremad | 77/649/EØF | X | G |
| 33. | Identification af kontrollamper | 78/316/EØF | X | X |
| 34. | Afdugning/afrimning | 78/317/EØF | X | G + O |
| 35. | Forrudevisker/-vasker | 78/318/EØF | X | G + O |
| 36. | Varmeanlæg | 78/548/EØF | I | G + P |
| 37. | Hjulafskærmning | 78/549/EØF | X | G |
| 38. | Nakkestøtter | 78/932/EØF | D | G + D |
| 39. | Brændstofforbrug | 80/1268/EØF | N/A | N/A |
| 40. | Motoreffekt | 80/1269/EØF | X | X |
| 41. | Luftforurening fra dieselmotorer | 88/77/EØF | H | G + H |
| 44. | Masse og dimensioner | 92/21/EØF | X | X |
| 45. | Sikkerhedsruder | 92/22/EØF | J | G + J |
| 46. | Dæk | 92/23/EØF | X | G |
| 50. | Tilkoblingsanordninger | 94/20/EF | X | G |
| 53. | Frontal kollisioner | 96/79/EF | N/A | N/A |
| 54. | Sidepåkørsel | 96/27/EF | N/A | N/A |

(1) Teknisk tilladt totalmasse.

FORKLARING TIL BOGSTAVER

A: Undtagelse gives, når den særlige anvendelse umuliggør fuldstændig overholdelse. Fabrikanten skal over for godkendelsesmyndigheden dokumentere, at kravene ikke kan overholdes på grund af den særlige anvendelse.
B: Gælder kun for døre, der giver adgang til de sæder, der er beregnet til normal brug, når køretøjet kører på vej, og når afstanden mellem sædets R-punkt og dørens middelplan målt vinkelret på køretøjets midterlængdeplan ikke er større end 500 mm.
C: Gælder kun for den del af køretøjet, der befinder sig foran det bageste af de sæder, der er beregnet til normal brug, når køretøjet kører på vej, samt for hovedets anslagsområde som defineret i 74/60/EØF.
D: Gælder kun for sæder, der er beregnet til normal brug, når køretøjet kører på vej.
E: Kun fortil.
F: Flytning af brændstofbeholderen inden for karrosseriet og ændring af påfyldningsrørets forløb og længde er tilladt.
G: Krav i henhold til klassen for basiskøretøj/delvis opbygget køretøj (hvis chassis er anvendt til bygning af køretøjet til særlig anvendelse). For delvis opbyggede/etapevis færdigopbyggede køretøjer kan det accepteres, at kravene for den tilsvarende klasse N (baseret på største masse) er opfyldt.
H: Det er tilladt at forlænge udtødningssystemet med op til 2 m efter bageste lyddæmper/katalysatoren uden yderligere prøvning.
I: Gælder kun for varmeanlæg, der ikke er specielt konstrueret til opvarmning af beboelsesrummet.
J: For alle vinduer undtagen førerhusets (forrude og sideruder) kan materialet enten være sikkerhedsglas eller hård plast.
K: Reserveret.
L: Gælder kun for sæder, der er beregnet til normal brug, når køretøjet kører på vej. Bagsæderne skal mindst være udstyret med forankringer til hofteseler.
M: Gælder kun for de sæder, der er beregnet til normal brug, når køretøjet kører på vej. Bagsæderne skal mindst være udstyret med hofteseler.
N: Forudsat alle påbudte lygter er monteret, og den geometriske synlighed ikke påvirkes.
O: Køretøjet skal udstyres med et passende anlæg fortil.
P: Gælder kun for varmeanlæg, der ikke er specielt konstrueret til opvarmning af beboelsesrummet. Køretøjet skal være udstyret med et passende anlæg fortil.
Q: Det er tilladt at forlænge udstødningssystemet med op til 2 m efter bageste lyddæmper/katalysatoren uden yderligere prøvning. En typegodkendelse, der er udstedt for det mest repræsentative basiskøretøj, forbliver gyldig, uanset om referencevægten ændres.
X: Ingen undtagelser bortset fra dem, der er angivet i særdirektivet.
N/A: Direktivet gælder ikke for sådanne køretøjer (ingen krav).

*Del 2*

Pansrede køretøjer

| | Emne | Direktiv nr. | Pansrede køretøjer i klasse $M_1$ |
|---|---|---|---|
| 1. | Støjniveau | 70/157/EØF | X |
| 2. | Luftforurening | 70/220/EØF | A |
| 3. | Brændstofbeholdere/afskærmning bagtil | 70/221/EØF | X |
| 4. | Anbringelse af nummerplade bagtil | 70/222/EØF | X |
| 5. | Styreapparat | 70/311/EØF | X |
| 6. | Dørlåse og -hængsler | 70/387/EØF | X |
| 7. | Lydsignalapparat | 70/388/EØF | A + C |
| 8. | Førerspejle | 71/127/EØF | B |
| 9. | Bremser | 71/320/EØF | X |
| 10. | Radiostøjdæmpning | 72/245/EØF | X |
| 11. | Røgudvikling fra dieselmotorer | 72/306/EØF | X |
| 12. | Kabinens indre indretning | 74/60/EØF | A |
| 13. | Tyverisikring | 74/61/EØF | X |
| 14. | Kollisionssikret styreapparat | 74/297/EØF | N/A |
| 15. | Sæder og sædeforankringer | 74/408/EØF | X |
| 16. | Udragende dele | 74/483/EØF | A |
| 17. | Hastighedsmåler (speedometer) og bakgear | 75/443/EØF | X |
| 18. | Foreskrevne skilte | 76/114/EØF | X |
| 19. | Forankringer for sikkerhedsseler | 76/115/EØF | A |
| 20. | Montering af lygter og lyssignaler | 76/756/EØF | A + N |
| 21. | Refleksanordninger | 76/757/EØF | X |
| 22. | Positionslygter, baglygter, stoplygter, markeringslygter og kørelyslygter | 76/758/EØF | X |
| 23. | Retningsviserblinklygter | 76/759/EØF | X |
| 24. | Nummerpladelygter | 76/760/EØF | X |
| 25. | Nær-/fjernlyslygter (inklusive lamper) | 76/761/EØF | X |
| 26. | Tågeforlygter | 76/762/EØF | X |
| 27. | Slæbeanordninger | 77/389/EØF | A |
| 28. | Tågebaglygter | 77/538/EØF | X |
| 29. | Baklygter | 77/539/EØF | X |
| 30. | Parkeringslygter | 77/540/EØF | X |
| 31. | Sikkerhedsseler | 77/541/EØF | A |
| 32. | Udsyn fremad | 77/649/EØF | B |
| 33. | Identifikation af kontrollamper | 78/316/EØF | X |
| 34. | Afdugning/afrimming | 78/317/EØF | A |
| 35. | Forrudevisker/-vasker | 78/318/EØF | A |
| 36. | Varmeanlæg | 78/548/EØF | X |
| 37. | Hjulafskærmning | 78/549/EØF | X |

| | Emne | Direktiv nr. | Pansrede køretøjer i klasse $M_1$ |
|---|---|---|---|
| 38. | Nakkestøtter | 78/932/EØF | X |
| 39. | Brændstofforbrug | 80/1268/EØF | N/A |
| 40. | Motoreffekt | 80/1269/EØF | X |
| 41. | Luftforurening fra dieselmotorer | 88/77/EØF | A |
| 44. | Masse og dimensioner (biler) | 92/21/EØF | X |
| 45. | Sikkerhedsruder | 92/22/EØF | N/A |
| 46. | Dæk | 92/23/EØF | N/A |
| 50. | Tilkoblingsanordninger | 94/20/EF | X |
| 53. | Frontal kollisioner | 96/79/EF | N/A |
| 54. | Sidepåkørsel | 96/27/EF | N/A |

FORKLARING TIL BOGSTAVER

A: Undtagelse gives, når den særlige anvendelse umuliggør fuldstændig overholdelse. Fabrikanten skal over for godkendelsesmyndigheden dokumentere, at kravene ikke kan overholdes på grund af den særlige anvendelse.
B: Lystransmissionsfaktoren skal være mindst 60 %, og den døde vinkel fra A-stolpen må højst være 10 %.
C: Yderligere alarmeringssystemer er tilladt.
N: Forudsat alle påbudte lygter er monteret, og den geometriske synlighed ikke påvirkes.
X: Ingen undtagelser bortset fra dem, der er angivet i særdirektivet.
N/A: Direktivet gælder ikke for sådanne køretøjer (ingen krav).«

13. Bilag XII.B, første afsnit, affattes således:

»Det antal færdigopbyggede og etapevis færdigopbyggede køretøjer, der må tages i brug i hver medlemsstat i henhold til den procedure, der er fastsat i artikel 8, stk. 2, litra b), skal begrænses af den enkelte medlemsstat på en af følgende måder:

1. Antallet af køretøjer af en eller flere typer må for køretøjer i klasse $M_1$ ikke overstige 10 % og for alle andre klasser 30 % af alle berørte typer, der blev taget i brug det foregående år i den pågældende medlemsstat, eller alternativt op til højst 100 køretøjer.

2. Køretøjer af en given type må kun bestå af dem, for hvilke der på eller efter produktionsdatoen var udstedt en gyldig typeattest, som var gyldig i mindst tre måneder efter udstedelsen, men som senere er blevet ugyldig som følge af, at et særdirektiv er trådt i kraft.«

Typeattesten for de køretøjer, der tages i brug i henhold til denne procedure forsynes med en særlig påtegning.

14. I bilag XIV foretages følgende ændringer:

1. Punkt 1.1, andet punktum, affattes således:

»Med dette for øje skal de godkendende myndigheder, inden de udsteder typegodkendelse i første eller en følgende etape, påse, at de pågældende fabrikanter har truffet passende arrangementer til at udlevere og udveksle dokumenter og information, således at den færdigopbyggede køretøjstype opfylder de tekniske krav i alle de relevante særdirektiver i bilag IV eller XI.«

2. Punkt 4, andet led, affattes således:
»— del 1, 3 og 4 af EF-typegodkendelsesnummeret«.

3. tillægget slettes »*01«.

15. Der indsættes følgende nye bilag XV:

»*BILAG XV*

Fabrikantens erklæring om basiskøretøj/delvis opbygget køretøj af anden klasse end $M_1$

**OPRINDELSESCERTIFIKAT FOR KØRETØJ**

Erklæring nr. .....

I overensstemmelse med artikel 2, stk. 10, i direktiv 98/14/EF erklærer undertegnede herved, at nedenfor beskrevne køretøj er fremstillet i hans egen fabrik, og at det er et nyfremstillet køretøj.

0.1. Fabriksmærke (firmabetegnelse): .....

0.2. Type: .....

0.2.1. Handelsbetegnelse(r): .....

0.3. Typeidentifikationsmærker som markeret på køretøjet: .....

0.8. Navn og adresse(r) på samlefabrik(ker): .....

Undertegnede erklærer desuden, at køretøjet, da det blev leveret, opfyldte kravene i følgende direktiver:

| Emne | Direktiv nr. | Godkendelsesnummer | Medlemsstat, der har meddelt typegodkendelsen (1) |
|---|---|---|---|
| 1. Støjniveau | | | |
| 2. Luftforurening | | | |
| 3. | | | |
| 4 | | | |
| osv. | | | |

(1) Anføres, hvis det ikke fremgår af typegodkendelsesnummeret.

Denne erklæring er udstedt i overensstemmelse med bestemmelserne i bilag XI til direktiv 98/14/EF

..... ..... .....
(Sted) (Underskrift) (Dato)«